

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XVII - Núm. 5.359 - Viernes, 28 noviembre 1969 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio: TRES PTAS.

Edita: P. García Munera. Redacción, Administración · Talleres, S. López, 24 - Teléf. 213584-213585 ALBACETE

## “Las Cortes tienen ante sí un futuro de creciente importancia en la vida del país”

**Afirmó, en su toma de posesión, el nuevo presidente de la Cámara Legislativa, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel**



Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel ha tomado posesión de su cargo de presidente de las Cortes Españolas en presencia de su antecesor, don Antonio Iturmendi, y de varios ministros del Gobierno y otras personalidades. En la foto, el señor Rodríguez de Valcárcel durante su discurso en el acto de la toma de su posesión.—(Foto CIFRA GRAFICA)

MADRID, 28.—“Vengo a las Cortes con ilusión de servir los ideales a los que he consagrado mi vida y mis esfuerzos; con ilusión y con humildad, con voluntad de acierto y con afán de entregar todo cuanto tengo y pueda, para el engrandecimiento de España y de su pueblo”, dijo en su discurso de toma de posesión el nuevo presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, ante un numerosísimo auditorio que se congregó ayer a la una de la tarde, en el salón de conferencias del Palacio de la Cámara.

“Veo en las Cortes, fundamentalmente —continuó—, a la Institución más genuinamente representativa de nuestro orden político; la culminación de un sistema original de participación política y la clave de una continuidad histórica basada en el respeto al Derecho, en la indepen-

dencia y objetividad de las leyes, en el deseo de combinar la afirmación de la unidad nacional con la necesidad de la evolución y del perfeccionamiento”.

Añadió que las Cortes “son la máxima esfera en

que se manifiesta la libertad política de los españoles, el ámbito supremo en que se realiza la concurrencia de pareceres, el diálogo constructivo al servicio de la comunidad nacional; el fin de esa representatividad

## Se inaugura la Asamblea del Episcopado Español

**Sólo asistieron 53 de los 96 prelados convocados, por enfermedad de muchos de ellos**

MADRID, 28.—Cincuenta y tres de los noventa y seis prelados convocados han asistido esta mañana, a las once, al acto inaugural de la undécima Asamblea General del Episcopado Español, reunido en la Casa de Ejercicios de “El

Pinar”. La inasistencia de la mayoría de ellos ha sido por razones de enfermedad. Entre estos prelados se encuentra el cardenal arzobispo de Tarragona, doctor Arriba y Castro. Tampoco asiste el arzobispo de Barcelona, doc-

que en las Cortes se logra es el autogobierno del pueblo español”.

“En las Cortes —dijo seguidamente— ha de articularse, ha de hacerse elocuente y fecunda la gran conciencia nacional, la irreversible comunión de todos los españoles en los principios de unidad

Pasa a la **11** página

## “Memorias” y memoria de Pepe Ysbert

(En el III aniversario de su muerte)



Recientemente se ha publicado el libro “Mi vida artística-Memorias de Pepe Ysbert”, de cuya muerte se cumplen hoy tres años.

Con este doble motivo, LA VOZ DE ALBACETE, ofrece hoy en sus páginas interiores un homenaje a aquel gran español y singular artista y abre sus columnas de honor, con esta emotiva fotografía en la que vemos a don José Ysbert, con su ilustre esposa, doña Elvira Soriano Picazo, en la ocasión en que el matrimonio celebró sus “Bodas de Oro”.

### Hoy en el Tribunal Supremo

## El fiscal solicita que el ex alcalde de Tarragona, señor Dalmau, sea condenado a nueve años de presidio

**Por apropiación indebida de una cantidad superior a los 38 millones de pesetas**

### Los defensores han pedido la absolución y la causa ha quedado vista para sentencia

MADRID, 28.—El fiscal y los defensores han elevado a definitivas sus

conclusiones provisionales en el juicio que se celebra en la sala segunda del Supremo y en el que son procesados un ex-alcalde de Tarragona y ex-procurador en Cortes y dos personas más. Hoy era el tercer día de vista.

Don Marcial Fernández Montes, defensor de don Benigno Dalmau Vila, ex-alcalde, aporta nueva prueba documental, a la que el fiscal no se opone y es admitida por el Tribunal.

El fiscal eleva a definitivas las conclusiones, en las que acusaba al señor Dalmau y a don Antonio Salas González de un delito de apropiación indebida en cuantía superior a los treinta y ocho millones de pesetas, y al señor

Salas y a don José Franques Sanz, de tres delitos de falsedad, por lo que pide para el señor Dalmau nueve años de presidio; para el señor Salas penas que suman trece años de privación de libertad, y para el señor Franques, tres penas de dos años de cárcel cada una.

También han elevado a definitivas sus conclusiones provisionales los defensores, para solicitar la absolución de sus patrocinados, si bien aportando relato de hechos, lo cual no hacían los abogados en sus conclusiones provisionales.

Dice en su correspondiente escrito el representante de la Ley, que no ha modificado, que el señor Dalmau, siendo alcalde de Tarragona co-

Pasa a la **2** página

(Pasa a la Pág. ONCE)

# NUESTRA CIUDAD



## ¿VACACIONES?

Se habla de vacaciones de estudiantes por doquier y hasta hay quien dice saber que existen serias razones para este acontecer.

Ni entramos ni salimos, como es lo natural, en el "rumor" colosal que veremos... si vivimos.

Mas, mientras llega e no llega cualquier acontecimiento, lo que de verdad yo siento es que al que a estudiar se no tenga paz ni un momento.

¿Vacaciones? ¡Colosal para cualquier estudiante! (Pero, antes de su instante me parece a mi muy mal)

ANANBAL

## Sección Femenina

En el Concurso Nacional de Coros y Danzas, celebrado ayer en Madrid, ha quedado clasificado el grupo de Sección Femenina de Villarrobledo, que participará en todas cuantas actuaciones se efectúen en aquella localidad.

\*\*\*\*\*

## FARMACIAS DE GUARDIA

### PARA HOY

Santa Teresa, Mayor, 16; Don Pedro Giménez Sánchez, Capitán Cortés, 25 (B.H.N.S.); doña Araceli Candel Aguilar, Blasco de Gáray, 36, y doña Concepción Romera Ramos, Avenida Rodríguez Acosta, 13. (De doce de la noche a nueve de la mañana):

Santa Teresa, Mayor, 16, y doña Concepción Romera Ramos, Avenida Rodríguez Acosta, 13. (De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14; don Fulgencio Lozano Navarro, Tesifonte Gallejo, 11 y doña Josefa Sociats Pozo, Blasco Ibáñez, 20. (De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14 y doña Josefa Sociats Pozo, Blasco Ibáñez, 20.

## Información del Gobierno Civil

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha recibido las siguientes visitas:

Don José Antón Solé, ingeniero jefe de Industria.

Don José Sánchez García, alcalde y jefe local del Movimiento de Bogarra, acompañado del secretario.

Don Luis Pareja Escribano, alcalde y jefe local del Movimiento de Paterna del Madera, acompañado del auxiliar de Ayuntamiento.

Don Marino Cuerva Menéndez, inspector jefe de Enseñanza Primaria acompañado de los señores inspectores de Zona y de don Rafael Montero Gomis, delegado administrativo de Educación y Ciencia.

Don Herminio Martínez Martínez, secretario de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Don Abelardo Cantos Sánchez, secretario de la Junta Provincial de Beneficencia.

Don Florentino Pretel Martínez, delegado de Inválidos Civiles.

Doña Concepción Herreros Valdés, acompañada de doña Armanda López Moreno, directora de la Casa de la Cultura.

## El tiempo, hoy

EN ALBACETE  
4'5 GRADOS BAJO CERO A LAS 4'45 DE ESTA MADRUGADA

En el día de ayer, el sol lució 9'06 horas.

Máxima de ayer, 6'5 grados a las 16 horas; mínima de hoy, 4'5 grados bajo cero a las 4'45 horas.

Cielo nuboso por estratocúmulos a 600 metros y altocúmulos a 2.400 metros.

Viento dominante, 210 grados Suroeste, con una velocidad media de 25'2 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica, 700'8 mm. de mercurio, 1.018'2 milibares; humedad relativa media del aire, 70 por 100.

## Nuevo acto cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Albacete

Mañana, en la Diputación Provincial, recital de piano de Teresa Llacuna

Mañana, a las 7'45 de la tarde, en el salón de actos de la Diputación Provincial se celebrará un concierto de piano, que estará a cargo de Teresa Llacuna, dentro del programa de actividades artísticas del curso 69-70 de la Caja de Ahorros Provincial de Albacete.

Esta nueva sesión, la número cuatro de la presente temporada de la popular entidad albacetense de ahorro está rodeada de los mayores alicientes por la personalidad de la concertista, renombrada figura en los medios musicales de todo el mundo y especialmente en Europa, y por el sugestivo programa que interpretará, compuesto por sonatas de Scarlatti, "Fantasía cromática" de Bach, "Sonata en 're' menor", de Beethoven, "Sonatine", de Ravel, "La maja y el ruiseñor (Goyescas), de Granados y "Fantasía bética", de Falla.

El paso por nuestra ca-

pital de esta excepcional concertista es, sin duda alguna, un gran acontecimiento musical.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**Automóviles**  
AUTOMOVILES DE OCA-SION: Seat 600, 1.400 A B y C y 1.500; Citroen 2 caballos, berlina y furgoneta, DKV, Renault, Dauphine, Gordini y Ondine. ALBASA. Carretera de Madrid, 80.

**Trabajo**  
NECESITAMOS vendedores, edad mínima 18 años, no se precisa experiencia, formación a cargo de la empresa, dirigirse a calle Cristóbal Colón, núm. 11-2.º izq. de 11 a 1 y de 7 a 8, atenderá Sr. Cuadrado.  
**PRECISAMOS Electricista especializado en instalaciones, bobinados y reparaciones generales, con carácter fijo. Dirigirse: Teléfono 21 19 67 ALBACETE.**

NECESITA dinero extra para Navidad, Distribuidoras de los Productos Avon. Ganar buen dinero horas libres. Ventas navideñas en pleno apogeo. Infórmese. Gran oportunidad. Llamar al teléfono 21 33 29, de Albacete, o escriba al Apartado 14.875, de Madrid.

**OBTENGA GRANDES INGRESOS**, trabajando en su casa pequeña industria, independizándose. Instituto de Industrias. Apartado 580 Alicante.

**FABRICA DELANTALES**, batas y vestidos. Solicita representante capital y provincia. Confecciones EDITA. Marqués del Boch, 13.—Alicante.

**Traspasos**  
"VALERO-PALENCIA" TRASPASO Imprenta. Facilidades. TRASPASO Café-Bar, 350.000. Facilidades. TRASPASO otros negocios. VENDO dos pisos céntricos, calefacción, ascensor. VENDO parcelas, solares, urbanas, pisos. CONSULTE NOS. Rosario, 22. Telf. 212173. ALBACETE

**Fincas**  
20.000 PESETAS a apartamentos junto al Mar Cullera A. T. A. Avda. Peris Mencheta núm. 2. Teléfono 525.

**SOLAR 1.300 m.**, fachada edificarlo. Razón: Tomás Escribano.—Argamasón.

**Varlos**  
OCASION, vendo Limadora de 425 Guillotina de 70 x 1 mm. J. Quijada, 38, 3.º derecha.

## Solución del crucigrama núm. 1.180

**HORIZONTALES.**—1. Color.—2. Sa. oT.—3. Capitular.—4. Cal. noT. Mes.—5. Olera. Imita.—6. Capitalizar.—7. Eme. Así, arI.—8. Ra. Acazo aT.—9. Rima. Asan.—10. Madurar.—11. Nctar.  
**VERTICALES.**—1. Coer.—2. Calamar.—3. Salep. iM.—4. Cap. rI. Aman.—5. In a tacado.—6. Luto.

## Cupón pro-ciegos

Número premiado el  
DIA 27 NOVIEMBRE 1969  
**367**

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

EMPRESA J. P. G.

**CARRETAS**  
Continúa desde las 5,30 Panavisión 70 m/m.  
**EL GOLFO**  
Raphael  
(Pases 5'30, 7'15, 9 y 10'45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

**GRAN HOTEL**  
Continúa desde las 5.  
**LA NOCHE INVITA A MATAR**  
Michael J. Pollard  
(Pases 5, 6,55, 8,50 y 10,45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

**CAPITOL**  
Continúa desde las 5'15.  
**SUSANA**  
Conchita Velasco  
(Pases 5'15, 7'10, 9 y 10'45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

**ASTORIA**  
Continúa desde las 5'30  
**BANDIDOS EN MILAN**  
Gian Maria Volonte  
(Pases: 5'30 y 9)  
**COMO LOBOS SEDIENTOS**  
Gary Hudson  
(Pases 7'15 y 10'45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

**Productor**  
Continúa desde las 5.  
**HORIZONTES DE SANGRE**  
Armando Silvestre  
(Pases 6'30 y 9'30).  
**EL TERRIBLE DE CHICAGO**  
Cassen  
(Pases 5, 8 y 11).  
(Autorizado para todos los públicos)

Asa. uT.—7. Utilizará.—8. Rol. Mi, Osar.—9. Tamiza Ar.—10. Retarán.—11. sariT.

## EL FISCAL SOLICITA...

(Viene de la PRIMERA)  
manicó a los concejales que compraría y vendería terrenos, y que los beneficios repercutirían totalmente en el Ayuntamiento, cuando lo cierto es que de las cantidades obtenidas sólo fue una parte al Ayuntamiento, mientras él y Salas se apropiaban de más de treinta y ocho millones de pesetas, y que el señor Salas y el señor Franques realizaron falsedad en tres documentos, también con fines lucrativos.

El señor Fernández Montes dice en su nuevo escrito que el gobernador presentó al alcalde, señor Dalmau, a un amigo del primero, alto cargo de una empresa, para que le diera facilidades a efectos de instalar una industria en Tarragona, lo cual hizo también con otras personas, preguntándole el señor Dalmau si podía hacer aquello, a lo que contestó el gobernador afirmativamente.

Asegura el abogado que nunca actuó su patrocinado como alcalde, sino como particular, con dinero propio, que para ello tuvo que solicitar dos créditos personales que sumaron doce millones de pesetas, de los cuales pagó el interés, como igualmente abonó una serie de certificaciones de obras del Ayuntamiento y otros numerosos gastos

para la ciudad, que suman al abogado varios millones de pesetas. Igualmente dice que el excedente, depositado en cuenta corriente aparte, lo puso a disposición del Ayuntamiento, manifestando que si no lo admitía lo entregaría a la Beneficencia. Mantiene que el gobernador calificó de correctas las cuentas del señor Dalmau y que lo mismo hizo un inspector enviado por la Dirección General de Administración Local.

Don Juan del Rosal dice en su correspondiente escrito que su patrocinado, señor Salas, es un experto conocedor de los terrenos de Tarragona y que fue llamado como perito, por lo que percibiría la comisión del tres por ciento; que su misión consistía en tantear voluntades de los presuntos vendedores y que nunca supo de diferencias entre compras y ventas.

Y don Mariano Navarro Martínez, defensor del señor Franques, afirma que hacía trabajos de medición, características y planos de terrenos, por lo que percibió docecientas mil pesetas, y que intervino en tres contratos que no llegaron a formalizarse.

Pronunciados los informes por las partes, la causa queda vista para sentencia.—Cifra.

## La Bolsa, hoy

MADRID, 28.—Finaliza la semana con una sesión que recoge los indicios de mejora observados, especialmente en las dos jornadas anteriores.

Esta mejora cobró en el desarrollo de la de hoy más consistencia. Los cambios se endurecieron y consolidaron sustancialmente, en forma bastante generalizada. El cierre ofrecía claro predominio de alzas sobre bajas, con repercusión en el índice general de cotización en forma favorable.

De un total de 112 clases de valores contratados en renta variable, 52 suben, 26 bajan y 34 no varían. Índice general de la sesión: 148'02 contra 147'79.—

### TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5 ESTRENO

## LA PISCINA

Alain Delon, Romy Schneider, Maurice Ronet y Jane Birkin  
Pases 5, 6,50, 8,50 y 10,45  
(Autorizada para mayores de 18 años)

## LOS DIAS

## Dios a noticia

Lo están leyendo ustedes, con cierta monotonía, en los diarios de las últimas semanas; precisamente en el vehículo que más se afana en aprisionar al tiempo, huidizo de suyo; Dios entre ofertas de trabajo, al pie de discursos ministeriales, rellenando huecos en el capítulo de sucesos por imprudencias, entre las notas de sociedad, junto a los traficantes de drogas. Si seguimos por aquí, nos acostumbraremos a ponerle fecha y depósito legal a lo que carece de tiempo, a lo que se define por una soledad esencial, cual debe ser la de Dios. Que nadie intente sorprenderme, pues aunque admito que la divinidad puede andar en amorosa compañía y en mística tertulia con los hombres, insisto en que más que nunca se dan entonces dos soledades juntas.

La grandeza o la miseria de un pueblo puede también ser medida por aquella manera de tratar el tema que le toca vivir, teniendo en cuenta las coordenadas espacio-temporales que coinciden en su presente que va haciendo historia pequeña, pero verdadera, en el gran mosaico de la cultura universal. Resulta difícil, y por eso me arriesgo a no estar en lo cierto, dilucidar el tema focal de nuestro tiempo. Los problemas del siglo veinte nos desbordan de tal suerte que ya no pueden analizarse con una perspectiva de parroquia. Hay que hacerlo a escala interplanetaria. El silencio cósmico, la interminable noche de los espacios, las guerras programadas por aquí abajo, las pequeñas dudas de cada uno, el hambre mal repartida, este ir viviendo por hacer algo, tienen un denominador común que bien pudiera ser el Dios ausente. Por eso tenía que llegar el día en que la divinidad fuese noticia. Quitándole importancia al riesgo de equivocarme, porque en esto a nadie le salen las cuentas, pienso que lo más grave que nos está ocurriendo es que Dios, en días contados, salte a las páginas de la actualidad. Y de qué manera. Los hombres que de verdad tuvieron noticia de Dios cuidaron más su estilo a la hora de escribir un libro, ése que más decora en nuestra sociedad de consumo; el único que interesa leer para estar al día en los asuntos de tejas para arriba, aún a sabiendas de que nadie ha escrito ni una línea más desde hace veinte siglos. Otros tantos hace que no ha vuelto un periodista "enviado especial" de las alturas.

Ni siquiera lo de los falsos profetas es noticia, ya lo escribieron. Y los que se llevan a Dios a su molino, los que piensan que un día le podrán pasar factura, tampoco tienen por qué alterar la monotonía de los teletipos; a lo más, funcionan de contrapeso a los que apenas exigen nada, a los que no preguntan, a los que forman escuadrón en el mañana Dios dirá. Parece que tratando este tema me estoy contraescribiendo. Pero ¿cómo iba a decir que en estos asuntos lo mejor es un religioso silencio?

Domingo HENARES

## Sexta Jefatura Regional de Transportes Terrestres

### OFICINA PROVINCIAL DE ALBACETE

#### Solicitud de supresión provisional de servicio de viajeros por carretera

El Boletín Oficial de la Provincia núm. 141, de fecha 24 del actual mes de noviembre, publica anuncio de información pública sobre solicitud de SUPRESION PROVINCIAL de servicio en la hijuela PETROLA-BONETE, de la concesión V-1759-AB-32 "ALBATANA-ALBACETE", a nombre de doña Encarnación Rodríguez Martínez, para poder presentar ante esta Oficina Provincial de Transportes (c/. Salamanca, 9), dentro del plazo establecido en dicho anuncio, cuantas observaciones estimen pertinentes acerca de la expresada petición.

En dicho anuncio se conserva expresamente a la Excm. Diputación Provincial, al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, a los Ayuntamientos de Pérola y Bonete y a los concesionarios de servicios regulares de la misma clase que se indican, por tener sus itinerarios puntos de contacto con el servicio cuya supresión provisional se solicita.

Albacete, 26 de noviembre de 1969

EL INGENIERO

Viernes, 28 de noviembre de 1969

## Commemoración en Albacete del «DIA DEL MAESTRO»

Los diversos actos, organizados por el S.E.M. revistieron gran brillantez

Ayer, con motivo de la festividad de San José de Calasanz, tuvieron lugar en nuestra capital diversos actos para conmemorar el "Día del Maestro", en un programa que organizó la Jefatura Provincial del S. E. M.

Los actos fueron presididos por las primeras autoridades provinciales y locales, asistiendo gran número de maestros de la capital y provincia, resultando todos ellos muy brillantes, dentro de su sencillez.

Se inició la conmemoración con una misa oficiada por nuestro prelado, doctor Ireneo García Alonso, en la capilla de las Escuelas Pías, y a la que asistieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don José de Luna Cañizares, jefe provincial del S. E. M. don Miguel Panadero Moya, inspector jefe de Enseñanza Primaria, don Marino Cuerda Menéndez, directora de la Escuela Normal del Magisterio, doña Carmen Aguiló delegada provincial de Sección Femenina, señorita Conchita Tébar y de Juventudes, don Francisco Pérez Ceidrán, cuerpo de inspectores de Enseñanza Primaria, y otras personalidades.

A primeras horas de la tarde, una numerosa representación del Magisterio albacetense cumplimentó a las corporaciones local y provincial, en el salón de actos del Ayuntamiento, en las personas del alcalde, don Gonzalo Botija Cabo y el vicepresidente de la Diputación, don Eugenio Vidal Frías, que ostentaba la representación del presidente, señor Gómez Picazo, a los que el señor Panadero Moya dirigió unas palabras justificativas de esta visita, agradeciendo la preocupación de estas entidades por el fomento de la educación y cultura en Albacete.

El alcalde, señor Botija Cabo, tuvo unas palabras de satisfacción y reconocimiento por esta visita, elogiando la personalidad del maestro, que consideró elemento fundamental e indispensable para la formación de la sociedad, reconociendo el sacrificio y abnegación que determina su importante función educativa.

Seguidamente los asistentes se trasladaron al Gran Hotel, en uno de cuyos salones, el Ayuntamiento y la Diputación Provincial les ofrecieron una copa de vino español.

Posteriormente, en el Hotel Los Llanos, se celebró una comida de hermandad, que fue presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, delegado provincial de In-

formación y Turismo, y otras autoridades y jerarquías.

A los postres se hizo la entrega de los premios concedidos por la Delegación Nacional de Juventudes, a los maestros de la capital y provincia que más se han distinguido en sus actividades docentes, y de la Campaña Nacional de Alfabetización a don Demetrio Gutiérrez Alarcón, haciendo uso de la palabra el jefe provincial del S.E.M. señor Panadero Moya, quien agradeció la colaboración que se había prestado para la mayor brillantez de la conmemoración del "Día del Maestro", en especial nuestra primera autoridad provincial y las Corporaciones local y provincial, teniendo frases de elogio para el Magisterio provincial y en general para el futuro de esta carrera.

Terminó con un cariñoso homenaje a los maestros jubilados, para los que tuvo palabras de reconocimiento y admiración por su dedicación a esta tarea de la educación.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia cerró el acto con unas cariñosas palabras para los maestros, exaltando su importante labor educativa y felicitándoles por estos actos tan brillantes, en la conmemoración del "Día del Maestro".

Como final del programa de actos, se ofreció a los maestros, en la sala de cine de las Escuelas Pías, una proyección cinematográfica, celebrándose al final de la misma un coloquio que dirigió nuestro querido colaborador, crítico de LA VOZ DE ALBACETE, don José Antonio Tintero.

### LA CONMEMORACION EN EL COLEGIO DE PP. SALESIANOS

En el Colegio de los Padres Salesianos "Virgen de la Milagrosa" se conmemoró la festividad del "Día del Maestro", coincidente con la de Santo Domingo Savio, con diversos actos que resultaron, igualmente, muy brillantes.

Por la mañana fue oficiada una misa juvenil para los mayores y una celebración eucarística para los pequeños, así como otros diversos actos de un

### Delegado de Industria en Murcia

MADRID, 28.—Don Adolfo Ballenilla Moreno es nombrado delegado provincial del Ministerio de Industria en Murcia, por orden del Departamento que aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado.—Cifra.

### Déficit de la Mutualidad Laboral Agraria

384 MILLONES DE PESETAS A FINALES DE AGOSTO

MADRID, 28.—El déficit financiero de la Mutualidad Laboral Agraria superaba, a finales del pasado mes de agosto, la cifra de trescientos ochenta y cuatro millones de pesetas, según datos facilitados en la última reunión de la comisión delegada de la referida entidad por el director de la misma, don José Martínez de Estrada.—Cifra.

## LA VIDA EN TORNO

# CONVERSAR

De lo mucho que se escribe diariamente en la Prensa, hay algo que, en ocasiones, nos atrae y nos conmueve. Uno está hecho no sólo a vivir su propia vida sino a comprender la de los demás, a sentirse solidario y comunitario con este otro hermano (¡tan desconocido a veces!) que se llama hombre.

En un periódico de Madrid leo un artículo sugerido de José Luis Martín Abril. Es un artículo sobre el ocaso de las conversaciones. "Quizá estemos asistiendo —escribe Martín Abril— en la hora presente al declive de las conversaciones y a la enfermedad grave de los diálogos, tan embellecidos por Platón".

¿Desaparecen también las tertulias? "La tertulia está desapareciendo. Y quienes se niegan a asistir a las pocas que van quedando dicen que es por falta de contenido humano en ellas, porque carecen de grandeza, porque la conversación se entristece ante las mesas vacías que antes otros ocuparon y se fueron muriendo llevándose a la tumba el amor y el color de las tardes y noches".

La conversación y la tertulia (que no es otra cosa que la conversación *organizada*) atraviesan un mal momento. En las grandes ciudades están siendo devoradas por la prisa, por el vértigo de llegar a todas partes y de cumplir con todos los compromisos. En las capitales más pequeñas, aún queda tiempo para dialogar con los amigos, y para poner —alrededor de una taza de café— en pie la tertulia de todos los días una tertulia, que no es buena ni mala, pero que atrae, que da lugar a un intercambio más que de ideas, de humanismos.

¿Y en los pueblos? En muchos pueblos hay tiempo para todo: tanto tiempo que todo el pueblo es conversación y tertulia.

Hay, como dice Martín Abril, personas que hablan solas en las calles, en los parques, en las casas. Son aquellas que no pueden hablar con los demás. Son las que hacen de la autoconversación una alienación de la soledad y del inconformismo.

¡Qué tristeza la de tener que hablar a solas porque nadie está en condiciones de escucharnos; la de tener que hablar con nosotros mismos porque somos incapaces de conversar con los demás!

Ramón BELLO BAÑÓN

# LIDA, S. A.

## ALBACETE

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas, la cual tendrá lugar el día 18 del próximo mes de Diciembre, a las siete de la tarde en su domicilio social, calle de la Concepción, núm. 2, para tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º—Aprobación del Acta anterior.
- 2.º—Examen de la Memoria, Cuentas y Balances del ejercicio anterior y Distribución de Beneficios.
- 3.º—Designación de Censores de Cuentas.

Albacete, 28 de noviembre de 1969

EL PRESIDENTE,  
Manuel Lodaes

# Ante el «Día de la Iglesia Emigrante»

## CIRCULAR DEL OBISPO de la DIOCESIS

A todos los hermanos sacerdotes, a todos los religiosos y a todos los fieles de nuestra Iglesia Diocesana de Albacete:

La celebración un año más del "Día de la Iglesia Emigrante" nos ofrece oportunidad para hacer un alto en el camino: reflexionar, orar, participar en los sentimientos y problemas de nuestros hermanos emigrantes.

La Santa Sede, mediante una instrucción de la S. Congregación para los obispos, en el mes de agosto pasado, ha actualizado las normas para el cuidado pastoral de los emigrantes. A nosotros, por ser Diócesis de partida de emigrantes, nos afectan las que se refieren a prepararlos debidamente antes de partir y seguir ayudándonos después de haber emigrado.

Antes de partir: "Es deber grave de los párrocos procurar a todos los fieles una tal formación religiosa, por medio de la cual, si fuere necesario, puedan afrontar mejor las dificultades y los peligros que implica su partida, y se encuentren en disposición de establecer nuevas relaciones con otros hombres, bien que se dirijan a otras regiones de su Patria, bien que marchen a un país extranjero, donde los habitantes profesan una religión diversa o mixta". Esta formación se improvisa. Si de veras se implanta en cada parroquia la renovación catequética que ha planificado el Secretariado Diocesano de Formación Religiosa, conseguiremos esa educación de la fe que precisan nuestros emigrantes para afrontar las dificultades y peligros y para dar testimonio de su cristianismo.

Después de partir: "Es bien importante mantener los contactos posibles. Es muy de alabar el celo de algunos párrocos de nuestra Diócesis que, en algunas temporadas del año, han compartido la emigración con sus feligreses. Buena prueba de cómo la comunidad eclesial se indentifica con la problemática migratoria. Hemos de seguir avanzando en esta línea. Ojalá sean muchas las iniciativas de los párrocos para extender más allá de los límites territoriales el cuidado pastoral de cara a los emigrantes. Sobre todo cuando éstos forman grupos reunidos en zonas geográficas próximas o en tareas laborales comunes.

"Sucede de este modo que los emigrantes, cuando retornen provisional o definitivamente a casa, tendrán la seguridad de que el propio párroco les ayudará siempre como padre".

No es deber sólo de los párrocos la ayuda a los hermanos emigrantes. El compromiso afecta a toda la Iglesia. La universal, la diocesana y la representada en las comunidades inferiores. Afecta también a todos los sectores eclesiales: sacerdotes, religiosos y seglares. No podemos quedarnos indiferentes ante fenómeno tan amplio y con tantas repercusiones, sociales morales y religiosas, como es el de la emigración. La emigración de españoles al extranjero se acerca a los cuatro millones. La emigración interior se calcula cada año en unas cuatrocientas mil personas. Unamos a estas cifras las de sus familiares, y suben a muchos millones los afectados personalmente por la emigración.

¿Cómo ayudar? Con vocaciones apostólicas de sacerdotes religiosos y seglares dispuestos a sacrificarse por servir a los emigrantes. La Comisión Católica Española de Migración tiene organizado el Centro de Adaptación Pastoral Migratoria en Madrid. Albacete cuenta con la aportación de un sacerdote. La Diócesis apoyará incondicionalmente las vocaciones que surjan.

Una ayuda al alcance de todos: la comprensión. El compartir los sentimientos de quienes se ven forzados a separarse de su hogar, pueblo, familia, ambiente, idioma, tradiciones... No todo son desventajas, ciertamente, según advierte la instrucción de la S. Sede. "Son más numerosos siempre los que dejan la familia y la Patria para establecerse en otro sitio atraídos por el desarrollo industrial y empujados por el deseo de la vida ciudadana, favorecidos en esto por la prevista cooperación económica internacional y también por la más fácil posibilidad de buscar el trabajo en otro sitio". Ojalá que estos sitios de trabajo se encuentren cada vez más cerca, dentro de nuestra misma provincia. La instrucción mencionada exhorta a las autoridades públicas a facilitar, de modo que "el capital busque al trabajo y no se obligue al trabajo a buscar el capital". (Pacem in terris, 1, c). La Diócesis ve con gran satisfacción las

iniciativas que se están llevando a cabo por las autoridades públicas para ofrecer a nuestra emigración rural puestos de trabajo dentro de la misma provincia.

Al mismo tiempo que las autoridades públicas tienen las competentes instituciones para que la emigración obtenga los mejores resultados sociales, la Iglesia viene actuando desde Pío XII (1952) con una serie de organismos orientados a la mejor ayuda espiritual y religiosa de los emigrantes. Estos organismos precisan ser sostenidos por todos los fieles. Por eso se estableció este "Día de la Iglesia Emigrante". Para invitar a todos, en el comienzo del año litúrgico, primer domingo de Adviento (30 de noviembre), a caminar en espíritu y unión de oraciones con la Iglesia que peregrina fuera de su hogar nativo. Y que a las oraciones se una la limosna, que luego será enviada, a la Delegación Diocesana de Emigración.

Preparemos el camino del Señor, ayudando a los caminantes de la Iglesia Emigrante.

"Paz a los hermanos y caridad con fe de parte de Dios Padre y del Señor Jesucristo" (Ef. 6, 23).

† IRENEO, obispo de Albacete

**HIDROELECTRICA  
ESPAÑOLA, S. A.  
ALBACETE  
AVISO**

El próximo domingo día 30 de noviembre, se suspenderá el servicio eléctrico en:

Albacete Capital, de 8,00 a 8,30 horas.

Albacete capital, excepto sectores de Pablo Medina-(parcial)-Massó-Marqués de Villares-Parque-Avenida-Blasco de Garay-San José-Calderón y Seminario, de 8,00 a 13,00 horas.

Pozo Cañada-El Salobral y Santa Ana, de 8,00 a 13,00 horas.

Sectores Puerta Ayora-Muelle y particulares (Almansa), de 7,30 a 14,00 horas.

# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALBACETE

## "Festividad REYES MAGOS - 1970"

Sorteo de 500 JUGUETES entre todos sus impositores infantiles.

Las opciones se entregarán hasta el día 27 de diciembre de 1969.

Solicite información en cualquier oficina de la institución

# TELEVISION

# EL CINE

Por HAROLD

## "LA NOCHE INVITA A MATAR"

Local de estreno: **Cinema Gran Hotel.**

Nacionalidad: **Norteamericana.**

Director: **James Goldstone.**

Intérpretes: **Harry Guardino, Bradford Dillman y Hope Lange.**

Un extraño y alevoso convite el que da título a esta película que parece ser un ejercicio para un director que intenta un cine moderno, creyendo que éste consiste en la sucesión de imágenes rápidas, movidas y, a veces, con indefinidos perfiles, materializando en ellas las visiones deformadas de los que han sido drogados.

Un estilo un poco mareante, para el espectador, del que ha usado, y aún abusado un poco el director, que, como la historia, son más propios de la pantalla pequeña que de la grande. Resulta pretencioso el film, pues han sido modestos los medios empleados —lo que se refleja también en reparto carente de figuras destacadas— y mucho lo que ambicionó abarcar, con ellos y con ese enclaustramiento permanente de los personajes en diálogos o monólogos permanentes.

Toda la significación de su contenido puede condensarse en los efectos que en la mente humana produce esa nueva droga llamada L. S. M., aunque como pretexto del argumento haya abocado en lo policiaco y el desarrollo se dedique a la intriga que lleva consigo toda investigación detectivesca, con el desenlace propio de las novelas y cintas de este género. Enigma en el que lo más alucinante son la excesiva y reiterada exposición de imágenes subjetivas en las que predomina lo sicodélico, que ahora tanto se estila.

Con afán de modernidad,

los personajes de la trama pertenecen a un centro de cerebros electrónicos en que las computadoras llegan a deformar la personalidad de los que andan entre ellas.

El color de la fotografía es bueno y algunos planos tienen una estética estimable.

La interpretación es corriente, sin relieve, con demasiado detenimiento y repetición de escenas de pesadilla, para dar lugar a esa probatura de cine moderno que les decía al comienzo.

### CASA DE LA CULTURA Biblioteca

«Cada mes un libro»

El próximo sábado, día 29, a las 7 de la tarde y en la Sala de Lectura de la Biblioteca, se celebrará una Sesión-Comentario sobre la obra «Cien años de soledad», de Gabriel García Márquez.

Dicha Sesión estará a cargo de don Ramón Bello Bañón.

### PARA ESTA NOCHE

8,55, Esta noche...; 9,00, Novela. Hoy: Semblanza de una dama (capítulo V); 9,30, Telediario; 9,50, Avances; 9,55, El tiempo; 10,00, Cancionero; 10,30, Misión imposible; 11,30, Vivir para ver. Hoy: Francamente sospechoso; 12,05, Telediario; 12,10, Despedida y cierre.

### PROGRAMA PARA EL SABADO, 29

### MATINAL

7,45, Carta de ajuste; 8,00, Apertura y presentación; 8,02, Buenos días; 8,30, Telediario; 9,00, Avances; 9,01, Selecciones TVE; 10,00, Televisión escolar; 11,00, Cierre.

### SOBREMESA

1,15, Carta de ajuste; 1,30, Apertura y presentación; 1,32, Panorama de actualidad; 2,29, Avances de programas; 2,30, Telecrónica; 3,00, Telediario; 3,30, Mundo curioso; 3,40, Sesión de tarde. Hoy: Aventuras de Thomas Lieven.

### TARDE

5,24, Presentación; 5,25, La solución... mañana; 5,55, Avances; 6,00, Cesta y pun-

tos; 7,00, Avances; 7,02, Todo.

### NOCHE

8,55, Presentación de noche; 9,00, Fauna; 9,30, Telediario; 9,55, El tiempo; 10,00, Opinión pública; 10,14, Avances; 10,15, El Séneca. Hoy: El Séneca y la mujer fuerte, de José María Pemán; 10,45, Galas del sábado; 12,00, Enemigos del crimen; 12,45, Telediario; 12,50, Despedida y cierre.

### PROGRAMA PARA EL DOMINGO, 30

### MATINAL

9,45, Carta de ajuste; 10,00, Apertura y presentación; 10,02, La fiesta del Señor.

Santa Misa, desde los Estudios de Prado del Rey en Madrid.

11,00, Concierto; 12,00, En directo; 12,30, Horizontes.

### SOBREMESA

2,00, Avances; 2,02, Club mediodía; 2,45, Perfil de la semana; 2,58, Avances; 3,00, Telediario; 3,30, Mundo curioso; 3,40, Cita con Tony Leblanc; 4,20, Información deportiva; 4,25, Avances; 4,30, Caballos; 4,40, Especial Pop; 5,10, Información deportiva; 5,15,

El Virginiano; 6,40, Información deportiva.

### TARDE

6,42, Presentación infantil; 6,43, Carrusel del domingo; 7,20, Información deportiva; 7,30, Fútbol.

Retransmisión en directo desde el estadio de Pasaron, de Pontevedra, del encuentro de fútbol de Primera División entre los equipos: Pontevedra-Atlético de Madrid.

### NOCHE

9,28, Avances; 9,30, Telediario; 9,55, El tiempo; 10,04, Avances; 10,05, TVE es noticia; 10,20, Sesión de noche. Recordando a Gary Cooper (V). Hoy: Tambores lejanos; 12,05, Telediario; 12,10, Buenas noches; 12,15, Despedida y cierre.

### Tractor

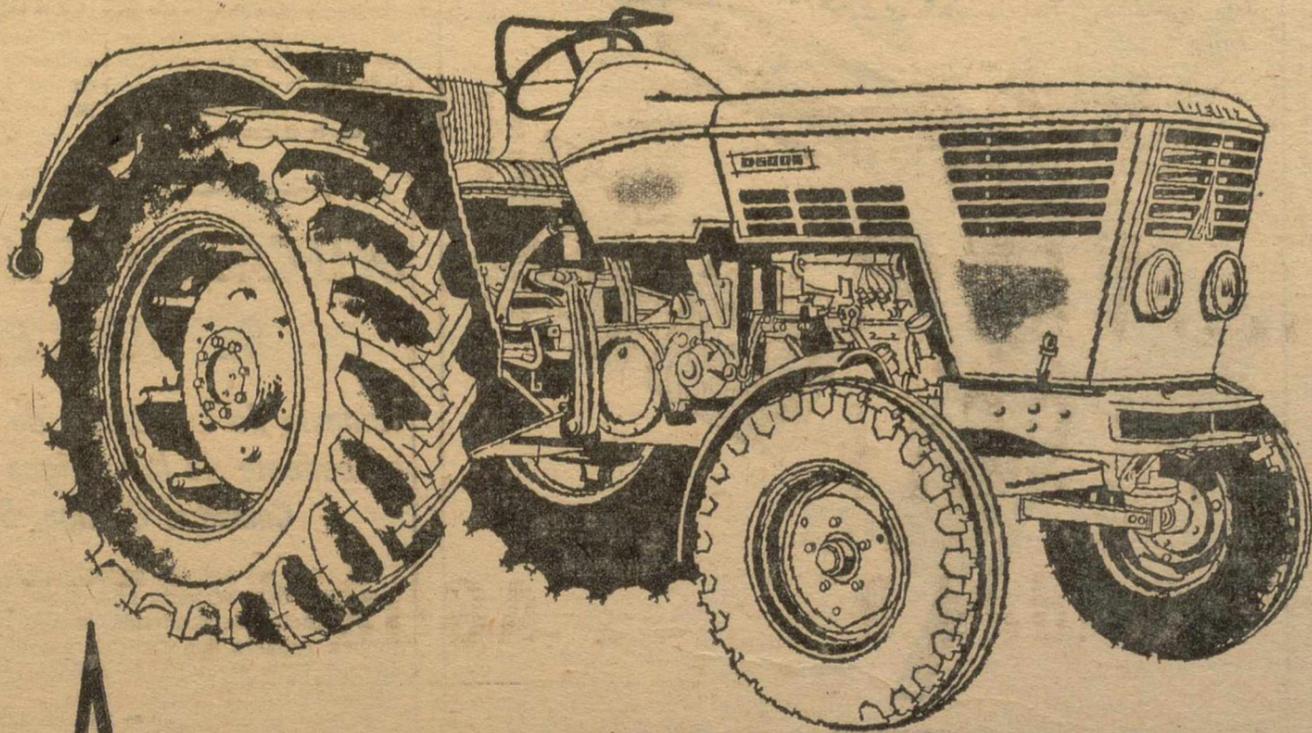
## RENAULT

Nuevo modelo R-86 E de 55 HP.

A. I. N. C. E. S. A.

Carretera de Madrid, 6

Teléfono 21 45 97



**NUEVA SERIE-06-DE 25 A 180 HP.**  
fuerza controlada automáticamente

# SURESA

Agrícola del Sureste, S. A.

Distribuidor para ALBACETE

Ramón y Cajal, 39 Teléfono 22 01 36 (ALBACETE)

# DEUTZ

Cía. Española de Motores

Deutz Otto Legítimo, S. A.

Avenida Pío XII, 100

MADRID-16

# LA «II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO», EN ALBACETE

## El próximo martes debutará la «Compañía Dramática Española», bajo la dirección de José Osuna

Vuelve la "II Campaña Nacional de Teatro" a nuestra capital. Cuando todavía está fresco el recuerdo de las actuaciones extraordinarias de la Compañía "Lope de Vega", que comenzó su gira por Alicante, en el mes de octubre, nos llega una gran embajada de esta gran promoción artística del Ministerio de Información y Turismo que ha permitido a las provincias españolas deleitarse con el mejor teatro a través de las más relevantes figuras del momento y con el más digno bagaje técnico.

La Campaña vuelve a incidir en nuestra provincia, en el Teatro Circo de la capital, con otra gran compañía, la que dirige José Osuna joven y ya consagrado director que tiene en su haber destacados éxitos a lo largo de quince años de entrañable dedicación, estudio y trabajo.

El prestigioso director ha dicho, con respecto a la "II Campaña Nacional de Teatro":

"La Compañía Dramática Española, institución que se pretende de carácter permanente, dedica su primer impulso a la "II Campaña Nacional de Teatro".

Es frecuente que los esfuerzos y experiencias de los profesionales de la escena se dispersen en lugar de concretarse y afirmarse. Hay quienes, a la hora de su final balance, advierten que no desarrollaron los valores que poseían y que, en lugar de mostrar continuidad y superación, su labor se extravió por triviales y dispares caminos para quedarse, finalmente, a la mitad de su propio camino.

Consciente de los peligros de la dispersión, de las servidumbres teatrales, a menudo inevitables, procuré no perder nunca de vista el deber de la continuidad, de la superación, de la experimentación. Y al formar esta Compañía quiero se-

guir teniéndolos presentes.

Recorrer España y comunicarme a través de la Compañía con los hombres de nuestra geografía será, para mí, el mejor de los principios, siempre perseverando al servicio de un gran teatro que todos necesitamos y entre todos debemos terminar de formar.

A cuantos, fuera y dentro de la Compañía, lo han convertido en realidad con su valiosa ayuda; a los públicos que nos apoyan con su interés y calor, muchas gracias".

### DEBUT CON UNA OBRA DE BUERO VALLEJO

El debut de la Compañía será el próximo martes, día 2, con el estreno de una interesantísima obra de uno de nuestros mejores dramaturgos. Se trata de "El Concierto de San

Ovidio", de Antonio Buero Vallejo, obra que fue estrenada en el Teatro Goya, de Madrid, bajo la dirección de José Osuna, en 1962.

El miércoles, día 2, se presentarán dos piezas cortas de Valle-Inclán, "Ligazón" —con cinco personajes— y "El Embrujado".

El público albacetense tiene oportunidad de ver, nuevamente en nuestra escena, otras muestras del teatro áspero y difícil de Valle-Inclán, que, sin duda, causarán el impacto de "Divinas Palabras", que conocimos el año pasado, en la "I Campaña".

Y se cerrará la actuación de la Compañía con el estreno de una de las obras más importantes del actual panorama teatral, como es "Adriano VII", de Peter Luke, que constituye un gran testimonio dramático de inquietud espiritual.

### LOS INTERPRETES

Un extraordinario plantel de intérpretes están vinculados a la brillante gira de la Compañía. En el capítulo femenino figuran: Asunción Sancho, Marina Paredes, Isabel Pradas, Almudena Cotos, Manolita Navarro, Mónica Ramses, Asunción Molero, Ana Sillero, Amalia Albaladejo y Araceli Rodríguez.

La lista de los actores comienza con Julio Núñez, Estanislao González, José Codóner y Enrique Vivó, para continuar con Alberto Alonso, Guillermo Hidalgo, Pedro del Río, Antonio Carreras, Arturo Armada, Fernando Baeza, Rafael Feijoo y Rubén Cembreros.

Todo ello completado con equipos técnicos y artísticos de la mayor eficacia, con los que la labor inteligente de José Osuna resalta de una manera fabulosa.



## "DIA DEL MAESTRO"

El pasado miércoles día 26, el Magisterio Oficial de esta localidad conmemoró la festividad de su Santo Patrón, San José de Calasanz, con diversos actos a tal fin programados por la Delegación Local del S. E. M.

A las 11 de la mañana se celebró el Santo Sacrificio de la Misa que fue oficiada por el canónigo de la Catedral de la capital el Rvdo. don Federico Navarro, en cuya homilía resaltó y expuso brillantemente las excelentes virtudes que adornaban al Santo fundador de las Escuelas Pías, el cual durante su vida padeció y sufrió innumerables sacrificios que cristalizaron en su canonización a los altares y en reconocimiento a sus méritos ha sido nombrado Patrón de las Escuelas y Maestros españoles. El cual fue presidido por el delegado local del SEM, D. Idefonso Jiménez, y al que acompañaban la señorita directora de la Agrupación Escolar doña María Dolores Gracia Masso; el vocal provincial del S. E. M., por este Partido judicial don Enrique Sánchez Gómez y el enlace del Magisterio Oficial don Diego Carrillo Romero. Al mismo asistieron autoridades locales, invitados, maestros y maestras nacionales de esta Agrupación, niños y niñas matriculados en la misma y numerosas personas simpatizantes de la docencia.

A la salida del mismo y en la Plaza de José Antonio en presencia de los anteriores se llevó a cabo una tabla de gimnasia por los alumnos de la sexta-bajo la dirección del maestro don Pedro Soriano Guillén, los cuales fueron muy aplaudidos.

Seguidamente y en los salones del Círculo Recreativo Cultural y para tal efecto, tuvo lugar el acto emotivo y sencillo de un vino de honor con que el Magisterio local obsequiaba a autoridades e invitados con motivo de tal festividad.

Terminando la feliz jornada con la proyección cinematográfica en sesión infantil gratuita a los niños y niñas de la Agrupación de una selecta película, en el cine Coliseu cedido altruistamente por la empresa García propietaria del mismo.

Conmemoración escolar que ha transcurrido dentro de un ambiente de cordialidad y sencillez entre el Municipio, la familia y la enseñanza pilares primordiales para una mejor educación.

Desde estas columnas felicitamos muy cordialmente al Magisterio local por su fiesta onomástica y por los actos que se han llevado a cabo, que demuestran una vez más el alto espíritu de entrega total a su evangelizadora y silenciosa misión en pro de una mejor y mayor labor social.

CORRESPONSAL



BOSCH Combi cuenta con múltiples dispositivos adaptables, que se pueden adquirir separadamente, para todos los trabajos del hogar (taladrar, aserrar, cepillar, fresar, afilar, cortar, tornejar, pulir, etc).

Una moderna y extensa gama de máquinas y aparatos adaptables, a partir de Ptas. 1.595.

- Máquinas electrónicas
- Máquinas de 4 velocidades
- Máquinas de percusión
- Estuches completos
- Máquinas de 2 velocidades

Despeje su mente y dé satisfacción a su capacidad creativa con BOSCH COMBI.

De venta en los mejores establecimientos del ramo. Asistencia Técnica Post-venta asegurada a través de la organización BOSCH.



Distribuidor  
**AGRÓTECNICA, S. A.**

Ctra. de Alicante, Km. 3  
Tels.: 23 24 50 - 23 24 54 - 23 24 58 - MURCIA

# BOSCH COMBI

Adjunte este cupón y recibirá más amplia información sin compromiso alguno.

D. ....

Domicilio. ....

Ciudad. ....

## GAÑE 20.000 PESETAS

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick, recibiendo como regalo todo el material para soberbio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I.H.A.R., Tallers, 27.—Barcelona (1). (Autorizado Ministerio).

## DELEGACION DE HACIENDA DE ALBACETE

### Anuncio de la subasta de maquinaria, procedente de la «antigua fábrica de Calzados Coloma, S. A.»

Se pone en general conocimiento que el día 5 de diciembre del corriente año, a las doce horas, en esta Delegación de Hacienda, tendrá lugar la venta en pública subasta, de CINCO máquinas prensa GERARLS, UNA máquina de moldear suelas y CUATRO máquinas RAPID cortar tapas.

El tipo de licitación se fija en 125.000 pesetas. El pliego de condiciones (publicado en el número 130 del Boletín Oficial de la Provincia) se encuentra expuesto en las Oficinas de la Recaudación de Almansa y en la Sección del Patrimonio del Estado de esta Delegación.

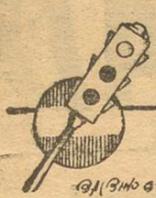
EL JEFE DE LA SECCION DEL PATRIMONIO DEL ESTADO

Vº Bº

EL DELEGADO DE HACIENDA

NUEVO TRACTOR  
**MASSEY FERGUSON 135**  
NORMAL Y VINERO  
AUTO-MECANICA  
ALBACETENSE, S. A.

C/ Rosario, 33 - Teléfono 21 31 29 - ALBACETE



# el trafico actualidad

## La Guardia Civil de Tráfico

### Conducción nocturna

Es acusada de «dura» por los conductores, pero su prestigio aumenta cada día

DURANTE EL PASADO AÑO, CINCO AGENTES MURIERON DURANTE EL SERVICIO, Y OTROS 203 RESULTARON HERIDOS

EL PRESTIGIO DE LA ACADEMIA DE TRAFICO HA PASADO LAS FRONTERAS: YA TIENEN ALUMNOS DE ANDORRA

A LOS MOTORISTAS SE LES EXIGEN CUATRO HORAS DIARIAS DE ENTRENAMIENTO DURANTE EL CURSO

EL EQUIPO DE LA GUARDIA CIVIL DE MOTOCICLISMO ESTA CONSIGUIENDO EXITOS CONSTANTES EN COMPETICIONES INTERNACIONALES

EN EL ULTIMO "RALLY INTERNACIONAL DE LOS PIRINEOS" COPO TODOS LOS PRIMEROS PUESTOS DISCIPLINA, PREPARACION Y AMOR AL TRABAJO, PRINCIPALES VIRTUDES DE LA G. C. DE T.

tuyen los Destacamentos, mandados, según las fuerzas, por un oficial, suboficial o cabo.

La misión primordial de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil es la de hacer respetar el Código de la Circulación, evitar, en lo posible, los accidentes en carretera y prestar ayuda a cuantos automovilistas la necesitan, siempre desinteresadamente, ya sea para facilitarles orientación o reparar averías.

El guardia civil de Tráfico no surge espontáneamente, se forma. Hay un punto inicial, que es la

Otros cursos, como los de Atestados y Socorrismo, son de un mes y medio y 20 días. El curso de socorrismo se completa en la Escuela de Sanidad Militar.

#### APRUEBA EL 60 POR CIENTO

—¿Cuál es el porcentaje de los aprobados?

—Un 60 por 100.

—Los que aprueban, ¿salen perfectamente entrenados y con la suficiente formación para enfrentarse a los problemas de la carretera?

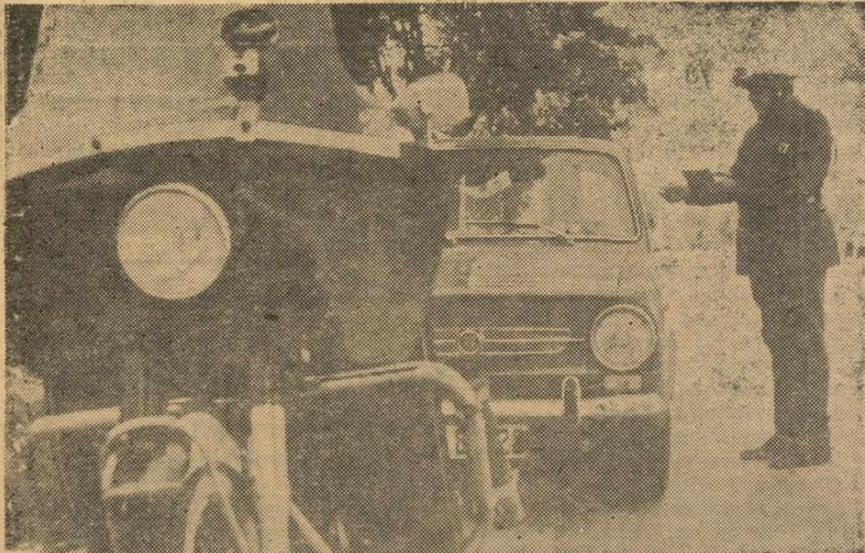
—Indudablemente que sí. Los resultados están a la vista, y lo comprueba el prestigio que nuestra Guardia Civil de Tráfico tiene en otros países. Precisamente en este curso tenemos alumnos de la Policía de Andorra.

—Ese otro porcentaje de suspendidos, ¿no vuelven a tener otra oportunidad de ingresar en la Academia?

—Desde luego que sí. Pueden volver a solicitar el ingreso siempre que quieran.

—¿Qué personal de enseñanza tiene la Academia? Actúan de profesores 9

Pasa a la página 8



Desde 1944 hasta las posimerias del siglo XX, los hombres han cambiado de mentalidad, de costumbres, de ideas. Ha llovido mucho sobre la tierra española y sus gentes, pero dentro de las estructuras de la nación, existe una organización que hasta hoy ha permanecido firme a un objetivo conservando su espíritu inicial. Pero la Guardia Civil española, con la solera de los años, y llevando sobre sus espaldas el prestigio de los servicios prestados, se presenta hoy como una máquina perfectamente sincronizada y adaptada a las exigencias de nuestro tiempo.

Hace años era corriente ver en nuestras carreteras una pareja de "civiles" empujados en los capotes, bajo el frío de la madrugada, con los fusiles al hombro, serios, silenciosos... Hoy, esta imagen sólo se ve en los pueblos y aldeas perdidas. Las carreteras españolas se han vuelto bulliciosas y los caballos mecánicos son los elementos

esenciales de estos hombres.

Dentro de la vasta organización de la Guardia Civil, hemos querido estudiar en su propio ambiente a una de las agrupaciones que más prestigio han alcanzado en los últimos años: Tráfico. Para ello, y asesorados por las autoridades competentes, hemos vivido de cerca tres etapas fundamentales de formación y actuación del guardia civil de Tráfico.

#### LA AGRUPACION DE TRAFICO

La Agrupación de Tráfico forma una unidad perfectamente definida dentro del cuerpo. Está bajo el mando de un coronel, que cuenta con una Plana Mayor y cuatro Jefaturas: Administrativa, de Material, de Servicios y Estadísticas y de Enseñanza e Instrucción. Se despliega en Sectores, que manda un comandante o un capitán y que comprenden varias provincias. Estos, a su vez, constan de Subsectores mandados por un oficial, y el escalafón final lo consti-

Academia de Tráfico, donde ingresan voluntariamente los guardias del resto del Cuerpo que quieren pasar a esta especialidad. Actualmente reciben enseñanzas teóricas y prácticas en este centro 340 alumnos, que han reunido las condiciones necesarias. Todos pertenecen al Cuerpo, tienen un año de antigüedad en él y no superan los 33 años. La edad media de todos ellos es de 25 años, y antes de ingresar en la Academia se les somete a un examen previo.

En nuestro recorrido por la Academia de Tráfico, nos ha acompañado, para informarnos detenidamente y con exactitud, el director de la misma, teniente coronel don Juan Pérez Cuadra.

—El número de alumnos varía y no guarda una gráfica definida. Este curso es, sin embargo, uno de los más numerosos.

—¿Qué duración es la del curso?

—El curso de motorista es de tres meses; éste es el de más larga duración.

En invierno la noche es más larga. Se conduce más horas con luz artificial, conviene recordar que la conducción nocturna es mucho más peligrosa que la de día, por lo que deben extremarse todas las precauciones, especialmente en carretera y zonas urbanas mal iluminadas.

#### RECOMENDACIONES FUNDAMENTALES:

\* Disminuir la velocidad, hasta tal punto que siempre sea posible detenerse dentro del espacio visible en el momento de iniciar el frenado. El alcance aproximado de las luces es: largas, 150 metros; de cruce, 40 metros (un cruce a 70 kilómetros hora es muy peligroso). Tener además en cuenta que, en las curvas, los faros siguen alumbrando en línea recta y, por consiguiente, el campo de visibilidad es mucho menor.

\* Redoblar la atención, pues, aún en las mejores condiciones, la visión nocturna es engañosa; sobre todo, en lo que se refiere a apreciación de distancias.

\* Ver y hacer ver llevando las luces en perfecto estado, y el parabrisas, cristales, faros y pilotos, limpios y sin rayar.

\* Dar el alumbrado de cruce, cuantas veces sea preciso, en los siguientes casos:

—En cuanto se aprecie la posibilidad de deslumbrar a cualquier vehículo que venga en sentido contrario.

—Cuando se marche detrás de un vehículo a menos de 150 metros de distancia, por la posibilidad de que el conductor sea deslumbrado por el reflejo de nuestros faros en su retrovisor.

—En cuanto un vehículo nos pida paso para adelantarnos, debiéndose mantener la luz de cruce, una vez efectuado el adelantamiento, hasta que se haya alejado por lo menos 150 metros.

#### SITUACIONES ESPECIALMENTE PELIGROSAS:

\* Ser deslumbrado

—En caso de deslumbramiento:

—Disminuir la velocidad, arrimándose lo más posible a la derecha (si es preciso, detenerse).

—Mantener firme la dirección.

—Girar ligeramente la cabeza y mirar hacia el arcén o borde derecho de la carretera.

—Si diese tiempo, hacer una señal con las luces; pero en ningún caso "combatir" poniendo el alum-

(Pasa a la Pág. OCHO)

## LA CIRCULACION DE VEHICULOS EN INVIERNO

No se puede decir taxativamente que el invierno sea la estación del año más peligrosa para la conducción de vehículos, pero si que exige una extraordinaria atención el circular por carretera en tiempos de lluvia, nieve, niebla o simplemente en días de fuerte viento.

En invierno las circunstancias climáticas obligan a las máquinas y a los hombres a comportarse de diferente manera. Los automóviles necesitan pequeños reajustes y cuidados. Los hombres, una técnica diferente.

El verano es más amigo y también ofrece aspectos desfavorables para el conductor: la mecánica acusa el calor, la refrigeración es insuficiente, los reventones son más frecuentes, las carreteras se saturan de vehículos. Pero hay que saber

cómo conducir en invierno y cómo preparar el coche para evitar posibles accidentes y contingencias desagradables. La atención y los reflejos han de estar dispuestos sin reservas para reaccionar a de cuadamente ante los imprevistos —el distraídamente, el otro conductor que no respeta la preferencia de paso— que si bien con el suelo seco el coche responde con eficacia, con tiempo húmedo, hielo o nieve, cuando la adherencia de los neumáticos es menor, la distancia de frenado aumenta y las ruedas patinan con cierta facilidad, es más difícil evitar el accidente.

Hemos dicho en repetidas ocasiones que durante el invierno los conductores de vehículos han de redoblar la prudencia, tienen que circular más despacio, más dis-

tante del vehículo que les precede, más por la derecha; hay que evitar los adelantamientos —o al menos procurar evitarlos— en los momentos de niebla muy cerrada; hay que utilizar el freno de pie con mayor suavidad y saber que un oportuno cambio de marchas reduce la velocidad si no con la urgencia y eficacia que deseamos si con un menor peligro de deslizamiento.

#### LA NIEBLA

La niebla es un peligroso enemigo. Con nieve y hielo sobre la superficie de las carreteras el conductor se dispone a combatir —con cadenas, neumáticos especiales u otros elementos y una mayor prevención, cir-

Pasa a la página 8

# EL TRAFICO, ACTUALIDAD

## La Guardia Civil de Tráfico

Viene de la página 7

oficiales, ayudados por monitores de otros empleos. También hay profesores auxiliares, constituidos por los oficiales que antes de pasar a prestar servicios a la Agrupación realizan varios meses de prácticas en esta Academia.

—¿Qué enseñanzas principales reciben de la Academia?

—Hay lecciones teóricas, sobre Circulación y Código; lecciones teórico-prácticas con motores seccionados y maquetas. Mecánica, montaje y desmontaje de motores socorrista, técnica policial y, como parte principalísima, práctica de conducción.

—¿Se da el caso de que anteriormente al curso, esos hombres no habían conducido o tenían una idea reducida de todo lo relativo a mecánica y motores?

—Generalmente, todo el que solicita pertenecer a la Guardia Civil de Tráfico ha conducido ya moto o coche. Aquí amplían sus conocimientos y adquieren perfecto dominio sobre el vehículo.

Hemos entrado en algunas aulas y observado los métodos que se utilizan. Las explicaciones se acompañan con demostraciones visuales, que hoy día son elementales en toda enseñanza. Los alumnos asimilan perfectamente las lecciones por medio de modelos seccionados de automóviles y motores con sus piezas al descubierto. El régimen es de internado.

### CUATRO HORAS DIARIAS COMO MOTORISTAS

Las prácticas de conducción se realizan en campos pertenecientes al Ejército, y se siguen unas tablas progresivas de ejercicios, perfectamente estudiados y reformados según las experiencias anteriores.

Cuando realizamos este reportaje, los alumnos del actual curso sólo llevan unos días de prácticas, y el oficial que dirige la enseñanza nos informa que aún tienen que pasar muchas horas de marcha para que el dominio sobre la máquina sea perfecto.

—Dedicamos 4 horas diarias de marcha sobre motocicleta, que al final del curso suman unas 70 horas aproximadamente entre carretera, prácticas nocturnas y pista.

Los ejercicios sobre la moto, bajo nuestro punto de vista, son muy duros y se necesita mucho dominio de los nervios y fuerza física. Hemos visto cómo estos hombres, aun con pocos días de entrenamiento, conducen sobre pistas irregulares, baches, badenes, con los brazos en cruz, ten-

didos sobre el sillín y en mil posiciones y posturas diferentes, que asombran al profano.

—¿Se ha producido algún accidente a lo largo de los cursos?

—En esta clase de ejercicios, no. Si se ha producido alguno ha sido siempre de poca importancia. Estos ejercicios están perfectamente controlados y estudiados a conciencia.

Una prueba evidente de los resultados obtenidos en la formación de estos hombres es el equipo de competición. En múltiples ocasiones ha conseguido los laureles del triunfo, tanto en el terreno nacional como en el internacional.

El actual equipo de competición de la Guardia Civil de Tráfico, personalmente dirigido por el capitán Cano Puche, está formado por el cabo primero Pascual Carbonell, y los guardias De la Vega Carmona, Jiménez F. Luque, Llamazares Fernández, Guerrero Seda, Cuesta Rojo, González Alvarez y Ledesma Rodríguez. En la formación y creación de este equipo ha colaborado con la Agrupación la Jefatura Central de Tráfico.

La labor de formación personal y entrenamientos ha correspondido al citado capitán, que, desde la creación del equipo, en el año 1963, ha dedicado horas de trabajo y sacrificio hasta el reciente triunfo en el "XVIII Rallye Internacional de los Pirineos", donde la Guardia Civil de Tráfico española ha conseguido una de las victorias más resonantes. Consiguió el primer premio de todas las categorías; el primero, segundo y tercero, en 175 cc., y primero y segundo en 250 cc. Por equipos, obtuvo el primer premio, conquistando, por segunda vez, el Trofeo que, por este concepto, hay que ganar tres años consecutivos para que pase a propiedad del vencedor.

### PROXIMAS PRUEBAS INTERNACIONALES

—¿Qué otros premios preguntamos ahora al capitán Cano— ha obtenido el equipo en otros torneos?

—La lista es demasiado larga. El primero de ellos, en el que participamos por improvisación, fue en Lieja, donde obtuvimos el tercer premio; luego, el quinto y sexto en el Rallye de Pau. En el año 1967, el primer puesto, por equipos, en los 1.500 kilómetros de Suiza, y el cuarto y sexto en la clasificación general.

—¿Qué otros premios preguntamos ahora al capitán Cano— ha obtenido el equipo en otros torneos? —La lista es demasiado larga. El primero de ellos, en el que participamos por improvisación, fue en Lieja, donde obtuvimos el tercer premio; luego, el quinto y sexto en el Rallye de Pau. En el año 1967, el primer puesto, por equipos, en los 1.500 kilómetros de Suiza, y el cuarto y sexto en la clasificación general. Son dignos de resaltar los Dos días Internacionales de Navacerrada, todo terreno, donde participaron 59 hombres, luchando contra el frío y la niebla. Los nuestros no se clasificaron, pero tuvimos el honor de que uno de ellos terminó la prueba, habiéndose retira-

do la mayoría de los participantes.

—¿En qué prueba, aparte del Rallye de los Pirineos, va a participar próximamente el equipo?

—"Los Seis días Internacionales". Para participar en ella se precisa una preparación técnica y física extraordinaria, y los participantes casi tienen que ser unos superdotados. Entreno con mis hombres intensamente y espero que quedaremos clasificados. Aún no se sabe dónde se celebrará la prueba del año que viene, pero creo que se están llevando a cabo negociaciones para que se realice en España. En la actual no participamos.

Para dar fe de la preparación de estos hombres, hemos asistido a una exhibición especial, en la que hemos calibrado, a lo vivo, el ardor y el empuje que les caracteriza.

La cristalización de las enseñanzas recibidas en la Academia de Tráfico tiene lugar en cualquier carretera de España. Tomando como punto de arranque el Subsector de Madrid, hemos fijado posiciones y bajo las indicaciones del capitán Navarro realizamos la segunda parte de nuestro reportaje.

—¿Cuál ha sido el total de los accidentes registrados en 1968, en los que ha intervenido la Guardia Civil de Tráfico?

—2.098, que se han distribuido de la manera siguiente: En la Carretera Nacional I, Madrid-Burgos, se registraron 271, de los cuales, 32 fueron mortales; 227, en la Nacional II, 29 mortales; 112, en la Nacional III, 13 mortales; en la Nacional VI, 11 mortales, y en la Nacional 198, 16 mortales; 128, en la Nacional V, 8 mortales; 243, en la Nacional IV, 11 mortales, y en la Nacional 401, 93, de los cuales 3 fueron mortales. La que obtuvo mayor índice, en 1968, la Nacional Madrid-Burgos, ha disminuido su cifra sangrienta en el transcurso de este año 1969. Hasta agosto de este año registra 117 accidentes. En la misma fecha del año pasado registraba ya 168.

### LOS DEFECTOS DEL CONDUCTOR ESPAÑOL

—¿Cuál es el defecto principal del conductor español?

—No tiene uno definido y principal. El conductor español lo único que necesita es mucha práctica, que con el tiempo podrá conseguir. Tal vez por no estar acostumbrado a la autopista, la infracción que comete con mayor asiduidad es el circular por la izquierda.

—¿Usted cree que podrá superar esa deficiencia?

—Con un poco de tiempo, desde luego que sí.

—Se ha acusado a la

Guardia Civil de Tráfico de cierta dureza en la imposición de multas a los conductores, ¿es cierto?

—La Guardia Civil de Tráfico no pretende ser dura con los conductores, pero es necesario que el conductor sepa que tiene una gran responsabilidad tras de sí cuando maneja un volante.

—¿Cuál es la fecha clave en la que la actuación de la Guardia Civil de Tráfico es más patente?

—Indudablemente, en la Operación Retorno de las vacaciones de Pascua. En estas fechas se moviliza toda la Agrupación, para evitar, en lo posible, los accidentes y los embotellamientos en carretera. Para ello se ponen en juego todos los elementos de su éxito. Se efectúan desvíos obligatorios para aprovechar itinerarios secundarios, se establecen direcciones únicas en determinados tramos y a horas convenientes, se aprovecha al máximo la capacidad de la carretera, procurando que la intensidad de circulación se acerque al límite posible, atención en los puntos fijos, que por experiencias anteriores se califican de negros, por producirse con regularidad accidentes en ellos. Se establece un servicio de control radiotelefónico, que llega a ser tan indispensable como el vehículo mismo. En estos casos, un auxiliar importantísimo es el helicóptero, que permite el desplazamiento rápido y tener una visión de conjunto que, pese a la información de distintos puntos, es imposible adquirir de otra forma. Todos estos elementos conjuntados hacen que en la mayoría de los casos el éxito esté asegurado.

—¿Qué horario rige para los motoristas en la carretera?

—Nosotros no tenemos un horario fijo. A cualquier hora tenemos que estar disponibles. El servicio normal es de ocho horas, pero cuando es preciso se rebasa ese tiempo.

—¿Se da el caso de que un guardia civil de Tráfico, habiendo superado el curso en la Academia, no de el rendimiento necesario en la carretera?

—Es muy difícil. No obstante, si así ocurre, vuelve a la unidad de procedencia.

—¿Qué recorrido en kilómetros hace un guardia civil de Tráfico a lo largo de un año?

—Durante el año 1968, el total de los kilómetros recorridos por los guardias de Tráfico, en la moto, fue de 3.334.136; sólo en la provincia de Madrid, y añadiendo los coches patrulla, Fotocontrol, auxilio y atestados, suman 4.747.613.

—¿Se dan casos de acci-

## La circulación de vehículos...

Viene de la página 7

—¿Se dan casos de acci-

### EL HIELO Y LA MONTAÑA

La presión del coche sobre el hielo, que con terreno normal se expresa en kilogramos, cuando hay hielo sólo cuenta en gramos. Se impone conducir con suma precaución, suavemente, con velocidad adecuada, evitando los bruscos movimientos: frenazos o desaceleraciones.

Para circular sobre la nieve, no hay sino utilizar las cadenas o neumáticos especiales.

Al conducir por la montaña, durante esta época

del año, hay que extremar los cuidados. Las rutas montañosas significan, sobre todo, curvas sin visibilidad y descensos peligrosos. Hay que guardar escrupulosamente la derecha, evitar el coincidir en las curvas con otros vehículos, en los descensos llevar la misma marcha que se pondría para remontar las cuestas del mismo desnivel y tener en cuenta la capacidad de frenada del motor.

El vehículo—frenos y luces a punto, batería, gradación del aceite, neumáticos sin superficies lisas, anticongelantes, limpiaparabrisas— requiere mayores cuidados que en otras épocas del año.

Quizás el mejor consejo sería: evite el viajar en días de hielo, niebla o nieve. Pero, a veces, no es posible. Hay que salir a la carretera. Hay que viajar. No queda, sino el redoblar las precauciones.

**Ultimo número matrícula AB-37.884**

Corresponde a un turismo, propiedad de don José Seisdedos Macías, con domicilio en Pozohondo (Albacete), calle Arrabal.

## Conducción nocturna

(Viene de la SEPTIMA)

brado intensivo, fija o intermitentemente.

\* **Deslumbrar a otro.**

Si, a pesar de haber efectuado el cruce de luces, se apreciara que, como consecuencia de circunstancias anormales, se ha deslumbrado a otro.

—Arrimarse todo lo posible al borde derecho, deteniéndose inmediatamente y encendiendo las luces de situación.

—Prevenirse contra la posibilidad de que el vehículo deslumbrado se precipite sobre el nuestro.

—Proceder a la corrección del defecto que ha originado el deslumbramiento.

\* **Peatones y vehículos sin luces**

Ir siempre prevenido, vigilando atentamente el borde derecho de la carretera, ya que muchas veces no es posible verlos hasta que están materialmente delante de las ruedas de nuestro vehículo.

\* **Averías**

En caso de avería.

—Siempre que se pueda, detener el coche fuera de la carretera.

—Si no es posible, señalizar oportunamente la situación.

—¿Se dan casos de acci-

ductores ven en la Guardia Civil de Tráfico algo así como un león dispuesto a saltar sobre la víctima, y que que no comprenden cuando se le detiene en la carretera para advertirle de una infracción, se ha borrado el fantasma de un accidente.

**ANRRO MARTIN**  
Foto: ELIO.  
("Hispania Press").

HOY  
HACE  
3  
AÑOS

## "MEMORIAS" y MEMORIA DE PEPE YSBERT

(Su obra "Mi vida artística" en las librerías)

### Homenaje a un español ejemplar y a un gran actor

Recientemente los escaparates de las librerías, nos ofrecieron una novedad sensacional y emotiva al mismo tiempo. Se trata de las "Memorias de Pepe Ysbert" —su teatro, su cine y su época, bajo el título de "Mi vida artística"—, libro que con rapidez, poco corriente, ha sido adquirido por el público, ansioso de leer el relato de un hombre excepcional, por sus valores humanos y artísticos, que contó en España con más admiradores que ningún otro artista de su tiempo.

La aparición de este libro-testimonio, editado pulcramente por la Editorial Bruguera, en este año de 1969, coincide con un nuevo aniversario de la muerte del popular actor, tan querido en Albacete, que le nombró un día su "Hijo adoptivo" y que falleció el día 28 de noviembre de 1966, hoy hace, exactamente, tres años, siendo enterrado, por su expreso deseo, en la tierra albaceteña de Tarazona de la Mancha, su Tarazona, a la que todos los años venía en busca del descanso y de la amistad de sus nobles gentes, todas amigas de la ilustre familia de los Ysbert-Soriano a la que Tarazona debe tanto.

LA VOZ DE ALBACETE, en cuya casa, don José Ysbert, gozaba, tan de verdad, de la admiración y el cariño de todos los que hacemos este periódico, quiere hoy honrar su memoria, al tiempo que da noticia de su libro de "Memorias", ofreciendo estas páginas especiales de recuerdo y elevando al Cielo sus oraciones por el alma de aquel español ejemplar y gran artista, y reiterando a su ilustre esposa y a sus hijos —todos entrañables amigos nuestros— el testimonio de su pésame.

### Antonio Molina, dijo de don José Ysbert



"Inefable bondad la de don José, uno de los mejores conversadores del mundo. Afable con todos, estupendo psicólogo para mantener la ajustada tónica. Si fue un regalo contemplar su trabajo en el teatro o en el cine, estar a su lado, en torno a una taza de café, o de una cerveza, tantas y tantas veces en las terrazas de nuestras cafeterías, era un regalo impagable".

("4 Esquinas", en LA VOZ DE ALBACETE, del día 30 de noviembre de 1966)

## MI VIDA ARTISTICA

Por Pepe YSBERT



La fotografía recoge el instante en que don José Ysbert, recibió, de manos de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, el título de "Productor Ejemplar", el 18 de julio de 1958

José Ysbert Alvarruiz era un hombre feliz que hacía feliz a quienes se hallaban a su alrededor. Ahí está la clave de su vida.

Desde la extirpación de un tumor de carácter benigno, sufrida cuando ya en el año 1963 iba camino de la muerte, el actor que toda España admiraba y quería, con su voz cascada y gangosa, quedó casi sin poder hablar. En las últimas etapas de su vida, su existencia era monótona: siempre en su sillón, en la mano el lápiz o el bolígrafo con los que iba reviviendo su historia. Su hija Julieta era su mecanógrafa. Todas las páginas del libro de memorias que de este modo redactó, están salpicadas de observaciones y anécdotas graciosísimas, contadas con sencillez y humanidad.

Parte del Bachillerato lo estudió Pepe Ysbert en el Colegio de San Laureano. Después fue a Granada. Durante un tiempo tuvo vocación sacerdotal, a la que dio curso estudiando en compañía de otros muchachos seminaristas. Más tarde consiguió una beca, y una vez terminado el Bachillerato se dio cuenta de que su vocación re-

ligiosa no era lo suficientemente profunda. En la Academia Aroca de Madrid estudió Comercio y obtuvo el título de la Escuela Central. Fue cajero en la editorial Baylli-Baillière y desempeñó un cargo en el Tribunal de Cuentas del Reino.

Después de luchar durante algún tiempo con la oposición familiar, debutó en el teatro como meritorio en "El iluso Cañizares", de Arniches. Formó parte de las compañías de Espejo e ingresó en las titulares de los teatros Lara y Estava. Más tarde, con compañía propia, empezó a convertirse en el "mito Ysbert".

En 1941 abandonó definitivamente el teatro para dedicarse al cine y en un solo año intervino en diez películas. Los dos grandes éxitos de Pepe Ysbert en el cine fueron, entre otros menores, "Historias de la Radio" y "El cochecito", dos papeles dramáticos, aunque estuviera encasillado como actor cómico. "El cochecito", de Marco Ferreri, tuvo en Pepe Ysbert una pieza humana de incomparable calidad artística. El crítico cinematográfico del diario de Buenos Aires, "La Nación",

le calificó, por su actuación en "El cochecito", como "actor sin par". Realmente lo era: siempre se mantuvo en una ascendente línea de indiscutible sustancia humana. Desde "Bienvenido Mr. Marshall", de Ber-

linga, al inolvidable abuelo de "La gran familia", su vida fue un rosario de importantes triunfos.

Sus ratos de ocio, los empleaba en la lectura de novelas psicológicas, pues así podía estudiar a los personajes y aplicar sus conocimientos al estudio de las reacciones humanas en general.

Fue, sin duda, uno de los actores españoles más preparados, acaso el que más se acercó a las aulas de la Universidad en su juventud alternando su asistencia a la Facultad de Filosofía y Letras por las mañanas con dos sesiones de tarde y noche en el teatro. Lejos de la escena y el plató, Pepe Ysbert fue también el caballero bondadoso y sensible de sus películas. Sus memorias emocionarán al lector, pues, prescindiendo de publicidad y vanidades, encontramos en ellas a un personaje que ha dejado un hueco físico que nunca podrá cubrirse, porque su imagen, su humanidad y su arte se han hecho inolvidables para varias generaciones de españoles.

### BIOGRAFIA BREVE DE PEPE YSBERT

José Ysbert Alvarruiz nació el 3 de marzo de 1886 en Madrid, en el castizo barrio de Lavapiés. Si tuviéramos que resumir su personalidad en una sola frase, podríamos elegir la de Manolo Bueno: "Ysbert es un actor feliz que hace feliz", pues toda su vida fue una figura simpática, amable, y sobre todo humana.

Se le nombró hijo adoptivo de Toledo, Ciudad Real, Cuenca y Albacete, es decir, de las provincias manchegas. Se le concedieron la "Medalla al Mérito en el Trabajo"; el título de "Trabajador Ejemplar"; la "Medalla de Oro del Círculo de Bellas Artes", e innumerables premios y distinciones.

Falleció en Madrid el 28 de noviembre de 1966, a causa de un ataque cardíaco, recibiendo cristiana sepultura en el cementerio de Tarazona (Albacete), de donde era hijo adoptivo y predilecto y en el cual, por expresa voluntad, quería ser enterrado.

Pepe Ysbert será siempre recordado como uno de los personajes que mayor humanidad han demostrado en la escena y en la vida. Sus memorias constituyen un inapreciable tesoro de anécdotas y un documento fundamental para el estudio del teatro y el cine español de los últimos cincuenta años.

# "Memorias" y memoria de Pepe Ysbert

## ANTE LA TUMBA DE YSBERT



Le caía bien la pinta de cazurro. Don José Ysbert estaba a sus anchas cuando los directores de cine le hacían vestir el traje de pana, la bolina y la camisa blanca sin corbata. Era el único actor español que había hecho del difícil papel de la sencillez una perfecta lección de humanidad. Ysbert, era sencillo, bonachón y abierto como los llanos de esta tierra nuestra que él amaba tanto. Era amigo de los arrieros, de los cantamañanas, de los charlatanes y de los ministros. Su vida fue un surco interminable y fecundo, abierto a la comprensión y al afecto de todos sus semejantes. Las únicas rabietas de este hombre bueno, eran contra las travesuras de sus nietos.

Por esta tierra, yo he oído hablar mucho de don José Ysbert. Aquí no se comenta mucho sobre sus películas. Don José venía a Albacete con el papel inimitable y sincero de su gran humanidad. Prefería hablar de las cosechas del año, del tiempo que vendría y de cómo se estaba poniendo cada día la vida. Le gustaba la tertulia del buen vaso de vino con sus amigos de espartaña y de zapato. Don José tenía una sonrisa detrás de cada palabra y un chiste a flor de labio. Era un medicamento eficazísimo contra el pesimismo.

Hace unos días he estado en Tarazona de la Mancha. Aquí está abierto el itinerario nostálgico para conocer a Pepe Ysbert en su dimensión más profunda, más humana. Hay recuerdos latentes bajo los soportales de la plaza, en su rincón del Casino y en el ventanal de los campos manchegos. Tarazona fue la debilidad de don José. Aquí está viva la imagen de Ysbert, desde el sepulturero hasta el tonto del pueblo. Amaba tanto a Tarazona que prefirió seguir amándola después de muerto y se vino a reposar en su tierra. ¡Cómo quieren en Tarazona a don José! Cada año cuando llegan estos días fríos del triste noviembre que se lo llevó, la tumba del actor se adorna con muchas flores. Cada aniversario de su muerte se renueva el homenaje anónimo de un pueblo que le acogió con amor. Un pueblo que también fue feliz con sus muecas y sus ocurrencias

Yo pienso, don José, ante su tumba, en la felicidad que me produce recordarle en un lugar tan triste. Pienso en la huella de su existencia y en el hueco que dejó en todas las pantallas que hoy se inundan de violencia y erotismo. Pienso en este frío del otoño y de su aniversario. Es preciso pensar en ese epitafio de su mausoleo que rechaza las lágrimas postreras como una paternal invitación a la oración y la sonrisa.

(Foto SAIZ)

SEBASTIAN MORENO

## TRES SONETOS A PEPE YSBERT

### Antes, en y después de su muerte

Por Antonio ANDUJAR

#### I) UNA VIDA

(A don José Ysbert, excelentísimo señor y albacetense honorario, por derecho propio; con un abrazo que le lleve, hasta su Tarazona de la Mancha, el testimonio de la gratitud y la admiración que todos sentimos por él).

*Quiero lanzar, urgente, la andanada que pregone la gratitud debida al hombre que hizo siempre de su vida una canción de amor inacabada.*

*Quiero aquí, don José, dejar cantada —aunque tiemble mi pluma conmovida— la verdad de su gran misión cumplida a través de una vida bien andada.*

*Y quiero, sobre todo, que la gente de esta tierra que usted tan dentro lleva sepa que en deuda está con sus bondades...*

*¡Por eso lanzo esta andanada urgente entregando a quien es total entrega el testimonio fiel de estas verdades!*

18-Agosto-1966

#### II) PEPE YSBERT

(A la memoria del insigne artista, gran español y buen albaceteño honorario, que ayer se nos fue para siempre)

*Manantial del amor y la alegría que quiso derramar a manos llenas para hacer menos tristes y más buenas las jornadas del hombre que sufría.*

*Era su voz canción y poesía que fluía en la sangre de sus venas y era su gesto en todas las escenas un gran compendio de filosofía.*

*Su voz, tan familiar, ya se ha apagado y su figura amable se ha extinguido con su eterna sonrisa resignada...*

*¡Ha muerto Pepe Ysbert, pero ha quedado su recuerdo por siempre ya prendido en la angustia de mi alma desolada!*

29-Noviembre-1966

#### Y III) EL GRAN OLVIDADO

(Cerca de dos años después de su muerte, y para memoria de los desmemoriados, hoy recuerdo a don José Ysbert, en Tarazona de la Mancha, donde descansa en paz):

*Es triste, don José, y es ley de vida fatal que hay que aceptar, pero me hiere, más que la propia muerte, lo que muere en el alma del hombre cuando olvida.*

*Yo sé que en Tarazona está encendida la luz de su recuerdo y le requiere el corazón del pueblo que le quiere con gratitud eterna y conmovida.*

*Por eso, don José, sólo por eso, alzo mi voz en solitario grito de lealtad total a su persona...*

*¡Y con la flor que tiembla de mi beso, mi recuerdo hoy entero depositto sobre su tierra fiel de Tarazona!*

24-Agosto-1968

## Juicio sobre don José Ysbert, de Ramón Bello Bañón



"El juicio más encomiástico que yo he oído sobre el extraordinario actor desaparecido procede de Luis Berlanga, que lo había dirigido en "¡Bien venido, mister Marshall" y en "El verdugo". Me hablaba Berlanga del asombro de la crítica rusa, con motivo del estreno en Moscú de la primera de esas películas, y decía que era un actor que, de ser norteamericano, hubiera ganado varios "Oscars" de interpretación. Su capacidad de trabajo, la amplia gama de sus interpretaciones —hizo de taxista, de guardia urbano, de cura, de pistolero, y agotó todo los papeles habidos y por haber—, y su indiscutible personalidad, le convirtieron no sólo en un excepcional actor, sino, además, en un hombre popular, conocido a lo largo y ancho de Europa, merecedor de comentarios elogiosos en los festivales de Cannes y Venecia".

("La vida en torno", en LA VOZ DE ALBACETE, DEL 30-XI-1966)

## Memorias de PEPE YSBERT

### El gran inolvidable

Hace unos días leí las memorias de don José Ysbert y me resultaron tan humanas y sencillas, que quedé profundamente impresionado. Es aquí donde se ve que además de ser un gran actor don José era un hombre de alma abierta a todos los horizontes, en él cabían todas las personas por muy diversas que fueran.

Ahora con motivo de cumplirse el aniversario de su fallecimiento, a título póstumo diremos en su honor, que el mejor elogio que pueda hacerse de él, es leer sus memorias. En ellas encontraremos ese caudal inagotable de su bien decir, gracia chispeante y siempre fresca que fluye a través de todas las páginas de este libro.

En el se ven pasar todas las etapas de su agitada vida. Sus comienzos difíciles, por donde va abriéndose paso firme por su tesón y constancia en el arte de Talía. Los muchos peligros corridos durante la guerra civil española, quedando limitada su actividad teatral.

Ya en la paz su irrupción en el cine, aportando con su arte indiscutible nueva savia al cine patrio, en innumerables películas, que han sido las delicias de todos.

La construcción de la casa del Pilar en Tarazona de la Mancha, ese retiro campestre que edificó con tanto cariño y donde solía pasar largas temporadas de descanso cuando sus actividades artísticas se lo permitían rodeado de los suyos. Ya próximos sus últimos días y aquejados por el terrible mal que le llevó al eterno descanso, privado de su voz convalecía en el Pilar con una resignación ejemplar. Yo le visité acompañado de otros amigos guardando gratisimo recuerdo de la misma.

Y es que don José Ysbert quiso entrañablemente a Tarazona de la Mancha; aquí unió vínculos que

(Pasa a la Pág. ONCE)

# DEPORTES

## La Copa del Generalísimo El Alcoyano venció en Madrid, al Plus Ultra, y Cartagena y Orihuela empataron en campo contrario

Se jugaron ayer los primeros partidos de la segunda eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo entre equipos de Tercera División. Los partidos de la segunda vuelta se

jugarán el día 10 de diciembre, y el día 17 del mismo mes, los posibles encuentros de desempate.

Los resultados de los encuentros han sido los siguientes:

- Alcalá, 2; Orihuela, 2
- Baracaldo, 3; Turón, 0
- Levante, 4; Gramanet, 0
- Plus Ultra, 0; Alcoyano, 1
- Gandia, 0; Moscardó, 0
- Villafranca, 2; Mestalla, 1
- Cacereño, 1; Sevilla At., 2
- Barbastro, 3; Tarragona, 0
- Basconia, 1; Oberena, 2
- Torrelavega, 1; Ensidesa, 0
- Langreo, 1; Santander, 0
- Portuense, 1; Cartagena, 1
- Leonesa, 2; Lugo, 0
- Compostela, 2; Ponferradina, 0
- Villarreal, 4; Europa, 1
- San Sebastián, 2; Guecho, 0
- Huelva, 4; Badajoz, 2
- Hércules, 1; Talavera, 0
- Reyfra, 3; Iiturgi, 2
- Valdepeñas, 1; Melilla, 0
- Cacabelense, 1; Fabril, 1
- Figueras, 3; Onda, 0
- Tarrasa, 2; At. Baleares, 1
- Tortosa, 1; Gerona, 1
- Lloret, 2; Sueca, 1

### COPA DE FERIAS

#### Barcelona-Inter, en la próxima eliminatoria

ZURICH.—Se ha efectuado el sorteo de los octavos de final de la Copa de Europa de Ciudades en Feria, de fútbol, que ha arrojado los siguientes encuentros:

- Kilmarnock (Escocia) contra Dinamo Vacau (Rumania).
  - Ruan (Francia), Arsenal (Inglaterra).
  - Nápoles (Italia), Ajax, Amsterdan (Holanda).
  - Vitoria Setúbal (Portugal), Hertha Berlín (Alemania occidental).
  - Anderlecht (Bélgica), Dunfermline (Escocia).
  - Newcastle (Inglaterra), Southampton (Inglaterra).
  - Barcelona (España), Internazionale, Milán (Italia).
  - Karl Zeiss Jena (Alemania oriental), Ujpest, Budapest (Hungría).
- Las eliminatorias deben estar completadas para el 15 de enero de 1970.—Alfil.

# “Las Cortes...”

(Viene de la PRIMERA) dignidad y justicia que definen el Movimiento Nacional. Una coincidencia en la continuidad, en la permanencia de las Instituciones y en su perfeccionamiento, en modos actuales, en la voluntad de proseguir todos, bajo la capitania de Franco y más allá del horizonte de la sucesión, el proceso de transformación en la justicia, que es nuestra ambición y nuestro norte. Y ante ese horizonte de la sucesión, ante esa rotunda prueba de la prudencia política de Franco, con la que ha dejado claro el porvenir institucional de nuestra Patria, sin reservas, con limpia voluntad, asistimos tanto a la forma como a la persona que ha de encarnarla: el Príncipe de España” (Aplausos).

El señor Rodríguez de Valcárcel finalizó su discurso de toma de posesión manifestando: “Las Cortes tienen ante sí un futuro de creciente importancia en la vida del país. Lo que pasa en las Cortes Españolas es algo que afecta a todos los ciudadanos y despierta su interés”. Pidió a todos los procuradores que no sea defraudada en ningún momento la dimensión so-

cial y popular que las Cortes han sabido alcanzar.

### DISCURSO DE ITURMENDI

El acto se había iniciado con otro importante discurso del presidente saliente, señor Iturmendi, que hizo una glosa histórica del abolengo de las Cortes en España, y subrayó su ingente labor legislativa, destacando, como punto culminante, la aprobación de la Ley Orgánica del Estado y las grandes jornadas vividas los días 22 y 23 de julio, de este año, a través de las cuales la consolidación de la unidad de mando, la continuidad de nuestro Estado de Derecho, inspirado en los postulados de la justicia social; la legitimidad de ejercicio de la Monarquía tradicional, católica, social y representativa a instaurar cuando se produzca el hecho sucesorio y la permanencia de nuestras instituciones fundamentales, tuvieron su culminación al proponer S. E. el Jefe del Estado a las Cortes, evocando su responsabilidad ante Dios y ante la Historia, la persona del Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón como el llamado a sucederle. Propuesta aprobada por acuerdo concluyente de las Cortes Españolas, ante las cuales el Príncipe fue proclamado, para en su día, sucesor en la Jefatura del Estado, a título de Rey.

Finalizó el señor Iturmendi Bañales su discurso testimoniando su gratitud a todos los miembros del Gobierno, procuradores, funcionarios y empleados de la Casa.

Una prolongada ovación acogió sus palabras, siendo ambos oradores cariñosamente felicitados por todos los asistentes, entre los que se encontraban los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, secretario general del Movimiento, Gobernación, Hacienda, Plan de Desarrollo, Agricultura, Vivienda, Trabajo, Obras Públicas, Comercio, Industria y delegado nacional de Sindicatos, así como varios exministros, presidentes de altos organismos, consejeros del Reino, Mesas de las Cortes y del Consejo Nacional, subsecretarios, directores generales y numerosos procuradores y personalidades.

### SUCESOS

## Soldado herido en accidente de ferrocarril en Chinchilla

### Fue arrollado por el tren, en el que viajaba como escolta de material militar

Esta madrugada a las 4,40, a la salida de la estación de ferrocarril de Chinchilla, se ha registrado un accidente en el que resultó herido grave el soldado Pedro López Serrano, de 22 años, con destino en el Regimiento de Artillería, núm. 6 de guarnición en Cartagena. El citado soldado formaba parte de una escolta que viajaba en un tren de mercancías, en el que se integraban varios va-

gones con material militar, y tras bajar en la estación de Chinchilla, intentó más tarde, al parecer, subir en marcha, perdiendo el equilibrio y siendo arrollado.

Trasladado urgentemente a la Residencia de la Seguridad Social, se le apreciaron heridas diversas, siendo las más graves las del brazo izquierdo, que se le ha tenido que amputar a la altura del codo.

## El gran inolvidable

(Viene de la DECIMA)

jamás desató, fue el gran caballero que a la luz de la luna sus armas bien veló. Gran Quijote, gran señor, bien querido de todos por sus virtudes y corazón.

Me acordé de ti y te llamé Sancho,  
y Quijote y gran señor,  
puede llamarse de modo más amplio  
pero siempre con amor.  
A ti, que yaces en esa parcela eterna  
bajo los altivos cipreses,  
inmóvil de cuerpo y ágil de alma  
con todo el amor que mereces.  
Tú que sabes que Tarazona existe  
y que siente por ti amor callado  
por el amor que siempre le diste  
no puedes estar defraudado.  
Que si Tarazona te quiere  
sus hijos te estiman más,  
tu recuerdo nunca muere  
porque es eternidad.

MODESTO NUÑEZ

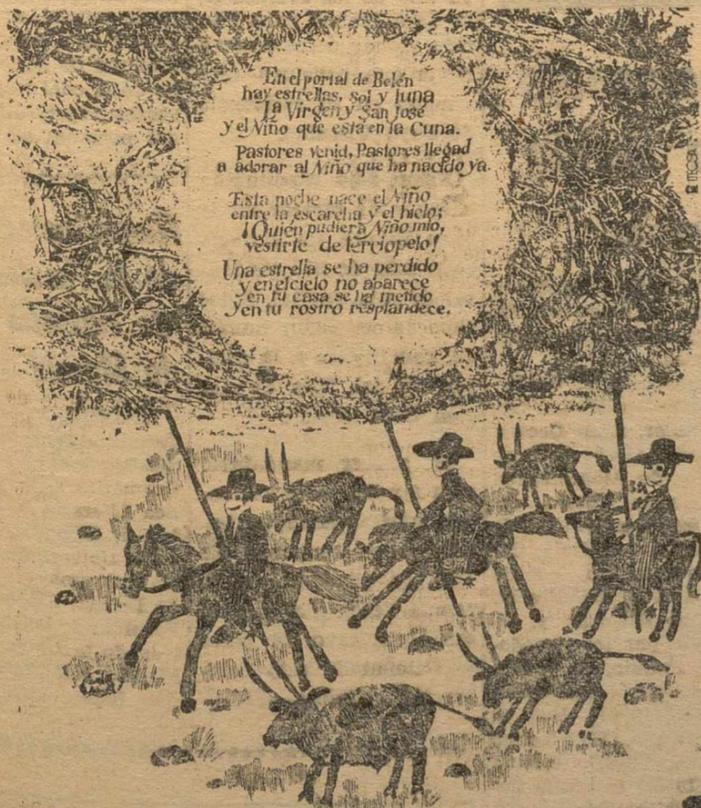
Tarazona de la Mancha, Noviembre de 1969

## Se inaugura...

(Viene de la PRIMERA) labras deseando felices resultados. Igualmente fue

Creator" y la Salve. El doctor Morcillo, tras abrir la Asamblea, leyó una comunicación orientativa sobre los temas a tratar en el curso de la Asamblea, y, seguidamente, el Nuncio, monseñor Dada-glio, pronunció unas pa-

dado lectura a un telegrama del secretario de Estado del Vaticano, en el que trasladaba a los preladados deseos del Santo Padre, muy fervientemente expresados, por el éxito de la Asamblea.—Cifra.



En el portal de Belén  
hay estrellas, sol y luna  
la Virgen y San José  
y el Niño que está en la Cuna.  
Pastores venid, Pastores llegad  
a adorar al Niño que ha nacido ya.  
Esta noche nace el Niño  
entre la escarcha y el hielo;  
¡Quién pudiera Niño mío,  
vestirme de terciopelo!  
Una estrella se ha perdido  
y en el cielo no aparece  
en tu casa se le encontró  
y en tu rostro resplandece.

# EXTRA CASTELLBLANCH

una obra de arte en su copa

## TELECOMUNICACION

### Servicio Provincial de Albacete Telegramas con entrega diferida

Para dar facilidades a los usuarios los telegramas de felicitación con motivo de las festividades de la Purísima Concepción, Navidad y Año Nuevo, podrán ser depositados desde el día 1 de diciembre con la garantía de que serán entregados precisamente en la fecha exacta que el expedidor desee, basta consignar en el impreso la indicación NO TASADA —entrega X— en la que se reemplaza la X por la fecha en que debe efectuarse la entrega.

Con ello se contribuye además a la normalización de las comunicaciones telegráficas en días de gran aglomeración de servicio.

## 700 Policías Armados, con 97.000 ptas.

Además trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 700 plazas de Policías Armados. MAS VACANTES. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de abril de 1970. Talla, 1,700 metros. Servicio Militar cumplido o que lo cumplan antes del 1 de abril de 1970. Exámenes en Valencia, Madrid y en otras capitales. Instancias hasta el 10 de diciembre, plazo irrevocable.

Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y temas, que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. En todas las oposiciones obtenemos MUCHÍSIMAS PLAZAS.

SOLICITE URGENTEMENTE (HOY MISMO), instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando diez pesetas en sellos de Correos. Diríjase a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta extraordinaria oportunidad.



# SUCESOS Aparece el cadáver de una mujer, con la cabeza destrozada, en una cuneta de la carretera de Madrid a Barajas

**El paraje coincide con el mismo en que fue hallado otro cadáver de mujer dentro de una tinaja**

MADRID, 28.—(Por J. Tinoco de Cifra).

El cadáver de una mujer, que presentaba la cabeza casi destrozada, fue encontrado ayer abandonado en una carretera, dentro de una profunda cuneta y cerca de una alcantarilla.

El descubrimiento fue efectuado por unos camioneros que dieron aviso a la Guardia Civil del puesto de Barajas, ya que el cadáver estaba cerca del kilómetro 15 de la carretera de Ajalvir al pueblo de Barajas, precisamente en paraje cercano al lugar en el que, el pasado mes de agosto, se descubrió el cuerpo sin vida de otra mujer escondido dentro de una tinaja.

De la primera inspección practicada, se dedujo que la víctima sin identificar en los primeros momentos, debía de haber sido arrojada, ya cadáver, desde el interior de un coche en marcha que se arrojó al bordillo de la calzada. La mujer iba vestida con una especie de chaquetón de piel de color rosáceo, llevaba vestido corto como de fiesta, color azul claro y zapatos de raso, que aparecieron cerca del cadáver. No había bolso ni documen-

to alguno que permitiese su identificación.

Un paño de color blanco, manchado de sangre, fue hallado cerca de la cuneta y se supone que debió de colocarse para tratar de contener la hemorragia.

Posteriormente, y después de que el Juzgado ordenase el levantamiento del cadáver, se tomaron las huellas necrodactilares, lo que permitió establecer la identidad de la víctima. Se trata de Felisa Macedo Ayuso, nacida en el año 1924 en la localidad de Cuevas de Velasco, Cuenca, mujer con abundantes antecedentes penales por motivos de moralidad pública.

Igualmente se pudo averiguar que vivía en una pensión de la calle Emilio Ortuño número 2, de donde había salido la noche anterior.

El cadáver presentaba un golpe muy fuerte en la cabeza posible causa de la muerte, y el resto de las lesiones que ofrecía en la cara debieron ser causadas al ser arrojada desde un vehículo y rodar por la cuneta hasta el lugar en que fue encontrada.

Sin que se haya podido precisar, parece ser que la mujer tenía fuertemen-

te sujeta en una de las manos una tarjeta de aparcamiento correspondiente a un turismo que, según se cree, había sido robado. Pendiente todavía del dictamen del médico forense, se estima que la muerte debió de producirse unas cinco horas antes del hallazgo, lo que permite situar la hora del asesinato entre las tres y las cinco de la madrugada de ayer, hecho que parece confirmar el que el cadáver vistiese prendas de abrigo,

como si hubiese salido de alguna sala de fiestas o "club" nocturno.

Es curiosa la coincidencia del lugar del hallazgo con la proximidad de la finca "La Hinojosa", en cuyo término se encontró el pasado trece de agosto el cadáver de otra mujer, Natividad Romero, también mujer de vida poco clara, escondido dentro de una tinaja.

Según opinión de fuentes competentes, a ambos lugares es difícil llegar, máxime de madrugada, si no se conoce el sitio.

Se practican activas investigaciones para esclarecer los hechos.—Cifra.

## NUEVOS OBISPOS DE MALAGA Y HUELVA

**Para la primera Diócesis, el que lo era de Almería, don Angel Suquía y para la segunda, el auxiliar de Valencia, don Rafael González Moralejo**

CIUDAD DEL VATICANO, 28.—Su Santidad el Papa ha nombrado obispo de Málaga a monseñor Angel Suquía Goicoechea, actualmente obispo de Almería. También ha nombrado obispo de Huelva a monseñor Rafael González Moralejo, que fue obispo auxiliar de Valencia. Los dos nombramientos serán publicados esta tarde por "L'Osservatore Romano".—Alfil.

## NIXON A DESCANSAR A FLORIDA

**Antes dio una comida a 200 pobres en la Casa Blanca**

WASHINGTON, 28.—El presidente Richard Nixon

acompañado de su esposa y del resto de sus familiares salió ayer por la tarde en uno de los aviones de la Casa Blanca para Florida, donde descansará hasta que concluya esta semana en su residencia de Cayo Vizcaino.

Nixon dejó Washington después de ofrecer en la Casa Blanca un almuerzo a más de 200 residentes de esta capital, todos ellos de condición humilde, con motivo a la celebración del "Día de Acción de Gracias".

El primer mandatario y su familia y los 200 comensales, washingtonianos pobres, muchos de ellos de edad avanzada, compartieron con un banquete de pavo, el plato tradicional de esta celebración religiosa.—Efe.

## Rodríguez de Valcárcel se incorpora a su despacho de las Cortes

MADRID, 28.—El presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, se incorporó por vez primera a su despacho oficial, en el Palacio de la Cámara, en la mañana de hoy, a lo largo de la cual recibió a diversas representaciones del personal de la Casa.

## Nuevo catedrático de la Facultad de Filosofía de Murcia

MADRID, 28.—En virtud de concurso de acceso, se nombra catedrático de Gramática General y Crítica Literaria de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Murcia, al profesor agregado de Lengua Española en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, don Antonio Rodríguez Pérez.—Cifra.

## GOBIERNO CIVIL

### SECRETARIA PARTICULAR CABALGATA DE REYES, 1970

Al igual que en la pasada festividad, el Excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento patrocina la cabalgata de Reyes, cuya organización estará a cargo de las Delegaciones de Juventudes y Sección Femenina, habiendo sido confiada a esta Secretaria particular la labor de recaudar los donativos.

La brillantez que revistió el anterior desfile y los elogiosos comentarios de que fue objeto por parte de todos, así como la ayuda económica recibida, han hecho posible una programación más ambiciosa, como se pone de manifiesto en el hecho de que nuestra primera autoridad haya incrementado su donativo hasta 20.000 pesetas.

Sabemos de antemano que la probada generosidad de los albacetenses, corporaciones y entidades públicas y privadas hará posible que el "cortejo de la ilusión infantil 1970", desfile por nuestras calles con mayor riqueza de medios, como la mejor muestra del espíritu de superación que en todos los órdenes nos anima a los hombres de esta noble tierra.

#### PRIMERA RELACION DE DONATIVOS

	Pesetas
JUAN MURILLO DE VALDIVIA Y MARTINEZ MATAMOROS, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento...	20.000

NOTA.—Los donativos pueden entregarse o enviarse a esta Secretaría Particular.

Albacete, 28 de noviembre de 1969

## Mañana, cena-homenaje a Manuel Bello Bañón

**En el Casino Primitivo**



Como ayer adelantábamos, y con motivo de su reciente triunfo periodístico y literario, al ganar el Premio de Periodismo "Graciano Atienza", 1969, un grupo de amigos le ofrecerá a Manuel Bello Bañón una cena-homenaje, que tendrá lugar, mañana sábado, a las diez de la noche, en el Casino Primitivo de esta capital.

Manuel Bello Bañón, además de abogado y escritor, ocupa en la Organiza-

ción Sindical de Toledo, el cargo de vicesecretario provincial de Ordenación Económica.

La convocatoria, va firmada por don Matías Gotor y Perier, como Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Albacete; don Angel García Cuesta, como delegado provincial de Sindicatos; don Luis Carrascosa Gullón, por la Fundación del Premio "Graciano Atienza" y, finalmente, por los ganadores del Premio, en ocasiones anteriores, Antonio Andújar (1961), José S. Serna (1963), Francisco Fuentes (1964), Ramón Bello (1965), Domingo Henares (1966), Enrique Soriano (1967) y Antonio Molina (1968).

Las tarjetas para este homenaje, al precio de 190 pesetas, pueden recogerse, a partir de esta noche, en la repostería del Casino Primitivo.

## Ha muerto la "Niña de los Peines"



SEVILLA.—Fotografía de archivo obtenida en 1961 de la famosa cantadora de flamenco Pastora Pavón, "Niña de los Peines", que ha fallecido en esta capital a la edad de 79 años. Su esposo José Torres Garzón conocido artísticamente por Pepe Pinto falleció el mes pasado.—(Foto CIFRA GRAFICA)

LA VOZ DE ALBACETE  
DIARIO DE LA TARDE

Viernes, 28 de noviembre 1969 - Telfs: 213584 - 213585